工商晚報

The Kung Sheung Evening News

中華民國內政部登記證內版台報字第零零陸號
中華民國僑務委員會登記證台杜新字第壹式壹號

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七、七二三四九二
營業部、廣告部：七二九三零七、七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式一二三八、二式五四九五

電報掛號二零七五　郵箱六二號

出紙兩張　售價壹毫
新聞紙第一一零一五號

每日下午三時出版
四家股票交易所成交數全部落齊

巴游投彈炸直昇機
以人質全部慘死
突擊隊員亦被殺及就擒

【波昂六日法新社電】據西德通訊社報導：西德內政部今日證實，所有以色列人質均在佛斯坦費爾布魯克機場的槍擊事件中喪生。

【慕尼黑六日法新社電】慕尼黑市長克羅納韋特今早宣佈：所有九名以色列人質，四名巴勒斯坦游擊隊員和一名警員，已在昨晚的機場槍戰中喪生。

克羅納韋特又說：另外三名巴勒斯坦游擊隊仍未被拘捕。他說：一名機師亦在槍戰中受重傷，他是在當地時間凌晨二時離開機場，他形容該處的情景是「可怕的」。

【慕尼黑六日路透社電】企圖從機場逃走的兩名阿剌伯游擊隊已被生擒，而機場的鎗戰現告結束。

奧林匹克新聞主任克里恩今晨在這裡宣佈上述消息。他引述巴伐利亞內政部從機場發出的報導爲其消息的來源。他說：因爲一架直升機被游擊隊拋擲手榴彈而致着火焚燒，故未能確知機場有多少人遇害或受傷。

這直升機是昨晚從世運村飛往機場的三架直升機中之一。這三架直升機內有五名阿剌伯遊擊隊及九名被他們刼持的以色列奧運動員。

游擊隊曾要求安全離開西德及釋放爲以色列拘留的二百名囚犯，來交換他們的人質。

【慕尼黑五日美聯社電】在解救以色列人質的企圖中，西德警察與阿剌伯突擊隊之間於星期二晚發生一場機場槍戰。在槍戰中有警員一名殉職及數名受傷。而恐怖分子中有一人自殺，並有其他三人被擊斃。

一名奧林匹黑發言人發表這項消息，他說：人質的命運未明，但有幾個恐怖分子於槍戰中逃去。

較早消息報導說：所有人質都安全無損，但未提及警方有人傷亡。

奧運會發言人說：與警方的接觸已經困難，但下列的非官方消息是於據說持續兩小時槍戰後採集得來的。

一名警員殉職，並可能有三名受傷。三名阿剌伯人於槍戰中已被擊斃，而另一名則以手榴彈自殺。一批未明數目的恐怖分子在逃，正在追捕中。人質安全與否，則無確實消息。

人質甫抵機場 雙方猛烈開火

【慕尼黑五日美聯社電】於格林威治時間下午十時，武裝警察突然下令整個世運村清場，把所有運動員趕入「間小室內。所有人都不准留在外面。跟着，一架小型巴士由以色列運動員宿舍載着若干人開出，小巴並由警察護送。

一般傳說：該小巴是運載恐怖分子前往一架直升機。一個目擊者說：小巴上的其中一人被認明爲符合出現的恐怖分子。

【慕尼黑五日電】阿剌伯游擊隊在與以色列人質被直升機送往慕尼黑附近一個空軍基地後不久開火。警察同火還擊。開火事件是在巨架直升機把人質和游擊隊飛出世運村後由奧林匹克新聞官克林宣佈的。

【慕尼黑五日法新社電】警方今晚宣佈：三名巴勒斯坦突擊隊於今晚在佛斯坦費爾布魯克機場爲警方擊斃。第四名恐怖分子自殺。而第五名逃亡，現正在緝捕歸案中。警方發言人說：自殺的阿剌伯突擊隊是用一枚手榴彈炸死他自己的。這發言人証實所有以色列人質已被釋放。

奧運會未定是否如常舉行

【慕尼黑六日法新社電】以所有以色列人質死於阿剌伯自殺突擊隊手中而收場的星期二恐怖事件，對於第二十屆奧運會加上一個新問話符號。

【慕尼克五日法新社電】國際奧林匹克委員會保証各項賽事將於星期三較後時間恢復舉行。

但這項保証之發出在佛斯坦費爾布魯克機場流血鎗戰的死亡人數未知之前。現時，賽事能否恢復極有疑問。

消息十分混亂 機場槍聲卜卜

【慕尼黑佛斯坦費爾布魯克軍用機場六日路透社電】在慕尼黑市外約二十五公里的機場，警方與阿剌伯游擊隊之間的槍戰，於午夜之後仍然繼續進行。

這裡今晚的這一場戲劇性行動，是於游擊隊携同以色列人質飛出世運村之時發生的。

子夜剛好過了之後，一聞有鎗聲一響，繼而有一陣機關鎗聲。在機場的建築物後面，見有烟雲冒起。

携帶機鎗和獵犬的衛兵在機場四周佈起一條不能通過的警戒綫，綫外圍觀的人們數百名，並有幾十個記者。

一架無人在內的波音七二七式客機停在機場跑道。

儘管有消息傳來：這一場危機是在結束，但約二十輛裝甲車於子夜後駛入機場，表示未來可能再有麻煩事件發生。

官員及警官拒絕發表談話，而另一方面，衛兵則恐嚇要踢開他們的警犬來阻止記者的詢問。

未經証實的消息說：自今晨上午八時以來仍刼持以色列人質的五名遊擊隊被警犬追蹤後，都被警方擊斃。但這消息未能証實。

【慕尼黑六日美聯社電】爲五名巴勒斯坦敢死隊刼持作爲人質的八名以色列運動員，於今早在此間附近一場機場鎗戰當中，由他們的刼持者之手。西德鎗手於阿剌伯突擊隊乘直升機抵達佛斯坦費爾布魯克機場的時候，擊斃其中三名。

一度傳人質獲釋

【耶路撒冷六日路透社電】今日一早全以色列的朝野，在聽到了被阿剌伯游擊隊拘留作爲人質的以色列出席奧林匹克運動會的運動員業已被釋放後，大大的鬆了一口氣。那些整天全神貫注聆聽着無綫電收音機廣播等候這件事的新的報導的人民，在聽到廣播節目突然停止，以報導他們世運隊的釋放消息後，激動得走去各街道上高聲歡呼。

【開羅五日美聯社電】中東的官方通訊社報導：關於西德的請求，准許一架載有以色列人質及巴勒斯坦游擊隊的飛機在開羅降落，但必須由原機將人質運回一節，埃及已於本星期二予以拒絕。

以否認達仁飛德

【耶路撒冷五日美聯社電】以色列軍事司令部否認謠言傳國防部長達揚業已緊急秘密飛往慕尼黑處理目前的危機。達揚曾於五月八日在耶路撒冷處理一架被騎刼飛機的九十七名人質被擄事件。一位發言人說：達揚正在他的辦公廳處理目前的事件，而於月底前不會離開以色列。同時，副總理阿倫已用電報要求奧林匹克委員會主席布倫達治把世運會繼續中止至以色列人質獲釋爲止。國家電視網說：以色列隊將在人質的命運決定後返回以色列，而不等待賽會閉幕。

【耶路撒冷五日美聯社電】此間以色列奧運委員會認明第二名被殺的以色列選手爲一名舉重員路曼諾。現時未有獲悉該委員會怎樣獲此消息。

今日天氣預測

吹和緩東風，空曠地方風勢有時清新，天色晴朗及有陽光，間中有驟雨。最高溫度將升至攝氏表卅二度左右。今午十二時，室外氣溫爲攝氏表三十度；濕度爲百分之七十一。

高潮：上午九時十一分；下午十時廿六分
低潮：上午二時廿三分；下午三時五十二分

一架西德陸軍巴士，於九月五日從世運村載運阿剌伯「黑色九月」極端分子及他們的以色列人質去一架正在等候着的直升機。這架直升機準備把他們送至慕尼黑附近的北大西洋公約組織機場。（合衆社）上角爲一名戴上面罩的阿剌伯游擊隊員出現在持有以色列運動員的世運村大廈的露台上。西德警察已在該座建築物周圍佈置據點，進行戒備。（美聯社）

小評 發展大嶼山爲旅遊區

當局正在計劃在大嶼山首福田開闢一個面積十平方哩的大公園，以供市民郊遊及野餐之用。事實上，本港目前可供郊遊的地方，不算太少，但求其稍有完整的設備的地方，就極之少。所以每在假日，市民到郊外去，不外集中火車綫及巴士綫幾個地區，而那些地區，除到小館子飲食外，難有足以流連及憩息的理想地方。

大嶼山面積比港島更大，具有名山、古寺、瀑布、漁村、農莊、田園之勝。因之，大嶼山不祇可以闢作市民郊遊的地區，也是一個足以吸引外來遊客的最佳地區。在多年前，本港旅遊協會及鄉議局方面，曾有過開闢大嶼山作爲旅遊區的計劃與建議，後來此議又告擱淺。直至現在，當局又擬開闢一所大公園。

如果能夠把大嶼山，作出有計劃的開發，不祇爲市民增加一個好去處，更可以協助旅遊事業的發展及爲該區鄉村帶來繁榮。這是人地相宜，公私有利的社會建設。想當局將會計劃及之。

西德官員與虎謀皮

右：在西德內長金歇（左面第二位）所領導的代表團與阿剌伯游擊隊們進行談判時，另外一名阿剌伯游擊隊員（舉高一手者）與另外一名在以色列隊員宿舍的隊員（右上角戴帽者）談話時的情形：圖內爲西德內長金歇（左）與其他官員們一起於九月五日在世運村聆聽一名未經証實身份的游擊隊員的談話，他提出釋放以色列世運選手的條件。（合衆社）下：慕尼黑警察局長史利巴在以色列世運選手宿舍門外，與一名阿剌伯游擊隊員（右）談判時攝。（美聯社）

第四名恐怖分子則以手榴彈自殺。據報在槍戰中，有警員一名殉職及數名受傷。第五名阿剌伯突擊隊乘黑夜中逃去。機場爲警方包圍，警員並携帶有警犬和探射燈。

被控非法集會阻街 仁義村居民不認罪
每人具保五元外出

昨晚引致一百二十六人被捕，被控兩罪，今晨在中央裁判司署第二庭提堂，庭內全部爆滿，據悉此爲首次。被告全部不認罪。官諭押候兩週，即在本月廿日晨再聆訊，被告各人准各自行簽保五元外出。

一百二十三名被告，包括三十一名男子，九十九名女子。最年青的爲十六歲，最老的爲七十三歲，其中十一名爲中學生，包括香港大學及大專師生等。

未開庭時，大隊警員已在院外分佈，嚴密監視，恐防有騷亂。到十一時許，全部被告到齊，第二庭即有人滿之患，翻譯員需十分鐘時間，始將全部被告的名字讀齊。

上述各被告同被控兩罪：㈠於九月五日在香港愛丁堡廣場及大會堂附近，非法集會；㈡同時同地，阻碍行人交通。由於被告太多的關係，翻譯員表示如果認罪者可以舉手，結果無人舉手，即全部不認罪。

龍子行
香港：大道中三十九號●九龍：彌敦道一三一四號

恤衫特價週

品名		原價	特價
美國名厰DACRON/COTTON	短袖	42.00	29.00
美國名厰DACRON/COTTON	花式長袖	58.00	39.00
美國名厰DACRON/COTTON	條子花式短袖	39.50	29.00
美國名厰80/20DACRON/COTTON	條子花式長袖	49.50	35.00
英國名厰TERYLENE/COTTON	顏色長袖	47.00	35.00
英國名厰TERYLENE/COTTON	條子長袖	65.00	49.00
英國名厰BRI-NYLON	雜色長袖	55.00	44.00
澳洲名厰SWISS COTTON	新花長袖	58.00	39.00
澳洲名厰SWISS COTTON	花式長袖	68.50	39.00

港香潔清
響應清潔香港運動
塑膠垃圾桶 垃圾篸
大量供應 各處有售

香港星光實業有限公司出品

奧運的謀殺事件 各國反應甚憤怒

【法新社五日綜合報導】對於在慕尼黑的阿剌伯游擊隊攻擊以色列世運會總部一事，從華盛頓到莫斯科各國政府，與各國際機構的反應不一，但大致上都表示「恐怖」、「憤慨」與「抱歉」。

從加州的聖克里文特來的消息，白宮發言人齊格勒說：尼克遜總統表示對這件事「深爲憤怒」。

在華盛頓，國務院發言人布雷說，對於這項的攻擊，美國政府予以「猛力斥責」，號召世運會「無限期」停止比賽，並研究辦法來協助西德與通到政府解決這件事。總統候選人麥哥溫說：他「憤怒得生了病」。

莫斯科的反應比較柔和。官方的「塔斯新聞社」在敘述了攻擊的詳情後說，參加奧運會的蘇俄隊伍對這意外，業已對世運會委員會表示「哀悼」，並對有關受害者的親屬表示「抱歉」。

身任第二十屆奧運大會的名譽主席西德總統海尼曼在波昂發表了一個公開聲明，「強力譴責」該項攻擊。

聲明上並說：總統最關心的，是以色列的人質。

【舊金山五日美聯社電】尼克遜總統於星期六用電話和以色列總理梅爾夫人交談，並於其後宣稱：襲擊以色列奧運隊並殺害兩人的阿剌伯恐怖分子是國際最壞的不法之徒，不擇手段來達成他們之目的。

尼克遜向梅爾夫人提供美國政府的全力援助，並說，各項比賽仍應暫行停止，直至所有在襲擊中被擄扣的人質獲得釋放爲止。

白宮發言人對記者發出這一份尼克遜聲明，總統在聲明中把這事稱爲「奧運村的謀殺事件」。

【安曼五日路透社電】官方於此間宣佈：約旦哈辛國王致電西德總理勃蘭特，指斥阿剌伯游擊隊於今日對在慕尼黑的以色列世運代表隊的攻擊是一種「可悲的罪行」。

於今晚在此間發表的電文中，哈辛國王說：當他獲悉這批滅絕人性而有病態的阿剌伯游擊隊進行了這項「可悲的罪行」時，他大感震驚。

他又說：他深信所有眞正的巴勒斯坦人和阿剌伯人都會感到悲痛和慨歎，一如約旦政府和它的人民一樣。

【波特蘭五日合衆國際社電】參議員麥哥溫今日說：他對阿剌伯游擊隊在奧林匹克世運會進行的恐怖活動大感「震驚」。

麥哥溫在一項聲明中說：「對無辜的非戰鬥人員進行有意的襲擊是一種滅絕人性的暴行。」

「阿剌伯游擊隊選擇了奧林匹克世運會——一個世界合作及和平的象徵——作爲進行這次卑鄙罪行的場所造成了牛慘劇」。

「他們已引起全世對他們和他們主義的指摘」。

基辛格下週訪蘇 舉行三天會談 行前順道訪慕尼黑

【加州聖克里文特五日路透社電】白宮今日宣佈：總統的顧問基辛格將於下星期在莫斯科與蘇俄的領袖舉行三天的磋商，設法充實尼克遜總統於本年五月間在那裏所舉行的高峯會議所獲結果。

這白宮的宣佈表示：在基氏去莫斯科的議程中，結束越戰以及緩弛歐洲東西方緊張的展望將是主要題目。

但從宣佈上看，此次基氏莫斯科之行的目的，在基本上是對美蘇關係作一個全面檢討，並未指出對某一指定題目作緊急磋商。

白宮的新聞官齊格勒說：基氏將與蘇俄的領袖們討論有關雙方共同利益之事。

除了越南與歐洲安全問題外，它將包括貿易，以及核武器限制談判的下一階段。

基氏將於下星期日乘機到達莫斯科，在途中將停下與西德的勃蘭特總理舉行磋商。

【聖克里文度，五日法新社電】據白宮於今日宣佈：美國總統尼克遜的特別顧問基辛格將於九月十日至十三日訪問蘇聯，並將於九月八日至十日訪問慕尼黑。一項有關該次訪問的同樣宣佈業已在莫斯科發表。

白宮發言人齊格勒說：基辛格將與蘇聯領袖們商討雙邊及國際間的事務，越南及歐洲將會是商討的題目。

基辛格將會在慕尼黑會見總理勃蘭特及若干名部長，他將同時會見反對黨領袖。

英國西德會談同意 高峯會議如期舉行

【慕尼黑五日法新社電】東西德雙方面消息報導：在英首相希斯與西德總理勃蘭特在此間附近舉行了一個長達一小時的政治會談中，雙方同意計劃中的歐洲高峯會議將按照原定計劃，於本年十月十九日舉行。

政府的發言人阿勒斯說：上述兩國的領袖也討論了對高峯會議的最後決定的，於九月十一日與十二日在羅馬舉行的擴大共同市場財長與外長會議的議程。

猶太防衛聯盟呼籲 大規模刺殺阿使節 報復巴游卑鄙行動

【紐約五日法新社電】極端的「猶太人防衛聯盟」今晚呼籲大規模刺殺全世界的阿剌伯外交使節以報復巴勒斯坦游擊隊今日對以色列世運會運動員所進行的襲擊。

美國佳麗

圖中四位美國佳麗於九月四日在大西洋城穿上泳裝，參加美國小姐選美大會，她們是（從左至右）加州小姐韋娜，亞利桑那州小姐沙靈，內華達州小姐班特及夏威夷小姐基候連尼。（合衆社）

黎巴嫩下令驅逐 合衆社記者出境

【貝魯特五日美聯社電】黎巴嫩當局星期二晚傳令合衆國際社的一位英籍記者雷里・鈕基遜要在二十四小時內離開黎巴嫩，一位合衆國際社人員說：黎巴嫩政府不滿該社所發表的一項有關巴勒斯坦游擊隊於星期二早上襲擊慕尼黑世運村的報導。

黎巴嫩政府的新聞社說：鈕基遜被驅逐，是因爲他向阿剌伯外交人士發出一項含有假消息的報導，其中包括對這個國家的安全和防衛的刺激。

合衆國際社報導：以色列可能因爲巴勒斯坦游擊隊襲擊慕尼黑而向阿剌伯國家展開報復。

兩名香港代表被困世運村 沙利士與巴游分子 談判後已獲得釋放

【慕尼黑五日法新社電】香港代表團團長沙利士於今日在世運村與巴勒斯坦恐怖分子舉行談判，俾使兩名仍然在他們手上的香港世運選手獲得釋放。

該兩名香港選手是游泳教練黃少雄及柔道管理人蔡德培。

沙利士在一名高級警官的陪同下，到達被警方封鎖的「無人地帶」的邊緣。

香港的領隊單獨進入該座住有以色列及香港代表團的建築物。

巴勒斯坦游擊隊答應這項行動，沙利士便進入該座建築物，他看到若干名恐怖分子持着手提機槍。

當他以廣州話說話時，兩名香港隊員打開他們的門戶。

黃少雄當時穿着睡衣，看來未受驚擾。該兩名香港選手與沙利士一起越過「無人地帶」到達安全地方。

在今日較早時，香港代表團除了兩名團員之外，其餘的均已逃離該座建築物。

沙利士說：他懇請該批恐怖分子釋放該兩名香港隊員。

巴勒斯坦游擊隊答覆說：據他所悉，還要並沒有香港隊員留在該座建築物內。

該名香港隊領隊建議他自己進入該座建築物內在他們的房門外以廣州話來與那些香港隊員接觸。

晚唱　夏灣月

「巴游」走大雞了 應該劫持美蘇選手

巴勒斯坦游擊隊，昨日又開到慕尼黑世運會打游擊，開槍殺死以色列運動員，同時劫持其他的競賽選手作人質，使充滿和平氣氛之世運會，立刻中斷，西德軍隊與游擊隊陳兵相對，相信此乃全世界人士所無法想像得到之慘劇。

巴勒斯坦游擊隊，既不敢進攻以色列軍隊，又不敢滲入以色列境內打游擊，却在和平競賽之世運會上，「英勇」佔領宿舍及開槍，製造血腥暴行，打其毫無對手之游擊戰。

巴勒斯坦游擊隊在世運會打游擊，係中東懦夫之無恥行爲，此種無恥懦夫，使阿剌伯人都面上無光，埃及參加世運之代表，就係感覺到冇面目見人而狼狽撤退。

老夏覺得「巴游」做衰人做得不夠澈底，如果係做得澈底，則應該分兵兩組，摸入去美國選手宿舍，及蘇聯選手宿舍，將兩國選手完全劫持，然後威脅美蘇兩國分別派出飛機，攜帶核彈，轟炸以色列，於是一舉而將以色列消滅，不必咁零零碎碎打游擊矣。

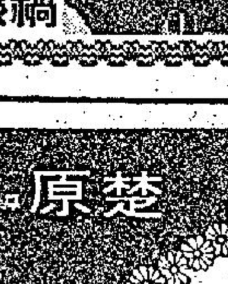
如果巴游唔相信美國之機師或蘇聯之機師，則可以要求美黑機場，然後由巴游之武裝游擊隊上機，監視美蘇兩國機師，飛到以色列，以特拉維爲主要目標，投下核子彈，咁就令到以色列一鑊熟，乜嘢仇都報晒，乜嘢佔領區都「光榮解放」矣。

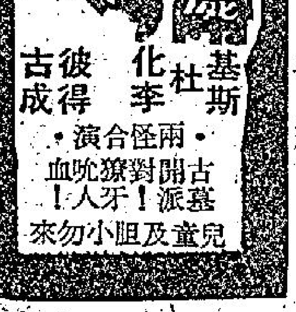
美蘇參加世運，每屆都係奪金牌最多之國家，相信對佢地之選手，必甚重視，如果巴游將兩大國之選手全部綁票，控制在手中時，一定要乜有乜，不祇可以得到飛機及核子炸彈，而且可以大發橫財，要求美國以大量美金取贖運動員，奪得七面金牌之美國水怪史必芝，祇係佢一個人，已經可以向美國勒索幾百億美金。

至於蘇聯，亦會用幾千億盧布去取贖其選手，於是，巴勒斯坦游擊隊不祇可將以色列毀滅，全國炸成焦土，並且可以大發橫財，頓成暴富。可惜巴游冇胆咁做，如果佢地眞係扣留所有美蘇之世運選手作人質，分別向美蘇勒索核子彈、飛機，以及鉅量美金盧布，蘇聯或者會拒絕，但美國則一定唔會，而且會派基辛格講數，更何況有個民主黨麥哥溫，呢條友，係出晒名之投降政策專家，佢又可以多一招競選諾言，曾話：「如果當選，立刻親自與巴游接觸，營救美國之選手」，巴游而同美國掛盤，身價自然唔同，所以老夏認爲巴游今次走大鷄，不應祇劫持以色列之選手，而放過美蘇選手。

皮膚病毒症狀似癬　男女隱現毒瘡紅粒
惡癬惡疾救星
普士蔓
各大藥房有售

天主教福利會主辦
明愛成人教育中心
全日課程：秘書班及商科班。
夜中學：工、商、文、理科、英中一至英中五會考班。
選修課程：包括英、日、法、國語等語文班。會計、工商管理、中、英文打字、速記、汽車、電器、無綫電修理、攝影、縫紉、水彩畫、商業設計等。
地址：香港堅道、蒲菲道、香港仔田灣街、九龍太子道、基灣城門道。
時間：每日上午七時半至晚上九時半均有課程。
報名：可向各明愛中心或各區民政司署索取詳細章程及報名表格。


七彩闊幕
狂滿
歐洲公司又一大胆貢獻
今天五場 火速・定座
「桃色毒蜘蛛」女主角 瑪莉莎・美露
美艷女星 伊莎梅・蘭黛
「賓虛」主角 史提芬・杯
適應潮流 改變作風 聯銜主演
色情！神秘！緊張！懸疑
色情起禍 心理變態 連環兇殺 血染香閨
桃色毒蜘蛛
兒童不宜
MARTA

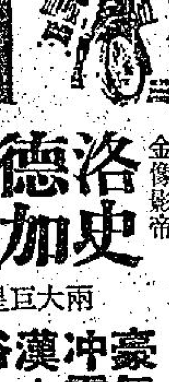
樂宮
今天
華納恐怖巨片
七十年代洋齊今日倫敦！鬼聊故事！
DRACULA

新潮吸血殭屍
基斯杜化李 彼得古成
兩怪合演・古墓開派對 噬血牙！人！
兒童及小膽勿來

新都 樂都 英京 英華 仙樂 華都
最後今明 後備期片 決不展期
竹脇無我 領銜主演
我想結婚

保留尾參加遊戲詳情參閱香港電視週刊
妙語解頤 妙人妙事 最絕頂佳喜風趣劇
國語對白
OMEGA

明天 全綫隆重獻映
利舞台加入
楚原 導演
天下第一奇片
愛得離奇 樂而不淫 恨得深切 觸目驚心
大胆剖析女性秘密！
預售三天戲票
兒童不宜觀看
邵仁枚監製
愛奴

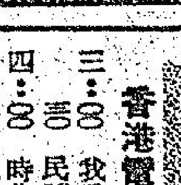
愛奴殺人方式是本片趣味關鍵所在！
牡丹花下死，做鬼也風流！
何莉莉 岳華 貝蒂 領銜主演
SHAW SCOPE

東方 凱聲
下期 盛大獻映
聯美「鐵金剛」勇破「石黨」後又一皇牌！獨行俠名片 大導演：
沙治・李奧尼 最新力作
DUCK YOU SUCKER

龍虎大賊鬥千軍
金像影帝 洛史德加
「龍」特務主角 占士高賓
兩大巨星領銜主演
豪氣冲霄！漢浴血！門千軍！
情節緊張 爆火動作

長江電影
皇后 皇都 文華 金門 聯邦 國寶 國際 金陵 油蔴地 寶聲 蘭宮 金明 光華 十三日加入
今天盛大獻映
長江公司出品 新招勢 香港拳擊猛片
拳頭過硬・功夫過狠
擂台上打得鮮血披面・繡榻上男女抵死纏綿

導演 張森
白彪 最新力作
眞拳眞功夫 半點不花假
最新的招打法
盲拳
陳少鵬 武術指導
主演 白彪 魯俊 胡茵茵 孟莉 高遠 姜南
監製 楊曼怡

華盛頓 總統 東城 域多利
六項金像結晶
最佳製片 最佳導演 最佳攝影 最佳服裝 最佳藝術 最佳作曲
明晚優先映 倫亞巨片
華盛頓九點正 總統九點 域多利九點半 東城九點
今起訂座

籌備三載 拍攝五年 耗資千萬 演員十萬
江山美人

英皇室御前獻映
Nicholas and Alexandra

廣告刊登電話七三〇七〇八

播音電視節目

香港電台

三・〇〇 我爲你選唱
三〇 民間故事
四・〇〇 時代曲
三〇 親親仁人
五・〇〇 報導交通情況
兒童節目
六・〇〇 粵語新聞
三〇 粵曲
七・〇〇 粵語新聞
一五 農民一週
三〇 時事實錄
八・〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
九・〇〇 醫林外史
四五 轉播倫敦新聞
十・〇〇 競猜歌曲揭曉
三〇 粵曲
十一・〇〇 粵語新聞
風虎雲龍集「復活金像」
新聞簡報
天氣報告
十二・〇〇 全日廣播完畢

明日播音節目

六・〇〇 新聞及天氣預測，輕音樂
一五 歌星選唱
七・〇〇 時代曲選唱
新聞及天氣報告，海員空缺報告
倫敦粵語新聞及世界動態
天氣，「查根問底」
三〇 時代曲
八・〇〇 天氣預告
新聞，交通情況報導，海員特別報告，公衆活動報告
三〇 「空中問答」
「就業良機」
九・〇〇 時代歌聲
餸菜價格報導
三〇 「爐邊齊下」
英國工業概況
兒童節目
十・〇〇 「點唱節目」
十一・〇〇 廣播劇
新聞，「耆語新談」
十二・〇〇 米高馮的故事
新聞，豬牛價格報導，時代歌星
一・〇〇 天氣報告「無綫亦情牽」
新聞，及特別報告，時代曲
二・〇〇 天氣報告
時事實錄
「醫林外史」
三・〇〇 粵曲
新聞，「祝君康健」
民間故事
天氣報告

商業第一台

四・〇〇 粵語新聞
一曲寄心聲
五・〇〇 課餘談話
三〇 港九時事
六・〇〇 遊戲人間
三〇 今古奇談
七・〇〇 十八樓C座
天羅地網
八・〇〇 時代曲
九・〇〇 綜合性節目「東西南北」
十一・〇〇 新聞簡報
天氣報告
十二・〇〇 秋燈夜語
時代曲

明日播音節目

六・〇〇 新聞，天氣報告，時代曲
三〇 新聞，天氣，
國學講座
七・〇〇 新聞，天氣，時代曲
三〇 天氣預測，時代曲
八・〇〇 新聞報告，天氣預測，時代曲
九・〇〇 新聞簡報，天氣報告，生活的旋律
十・〇〇 繼續播出生活的旋律
「美的世界」
十一・四五 新聞簡報，粵曲
十二・〇〇 倫理小說
三〇 新聞簡報，港九時事
一・〇〇 奇情小說
三〇 新聞報告，天氣報告，漁民天氣報告
粵曲
二・〇〇 時代曲
三〇 倫理小說
三・〇〇 時代曲
新聞簡報，粵語流行曲
三〇 章同小說

商業第二台

四・〇〇 年青人時間
新聞簡報
六・〇〇 天氣報告
年青人時間
七・〇〇 新聞報告
八・〇〇 股市行情報導
體育雜談
三〇 時代曲
九・〇〇 新聞簡報
四五 漁民天氣報告
名曲贈知音
十・〇〇 美的音樂
十一・〇〇 新聞報告
忘憂曲
天氣報告

明日播音節目

七・〇〇 新聞，良晨樂韻天氣報告，繼續良晨樂韻
三〇 天氣預測，繼續良晨樂韻
八・〇〇 新聞，天氣報告，繼續良晨樂韻
九・〇〇 新聞，今日之歌，天氣報告
繼續今日之歌
漁民天氣報告
十・〇〇 繼續今日之歌
三〇 粵語流行曲
十一・〇〇 新聞，係咁嘅喇
股市行情，天氣報告，時代曲
十二・〇〇 新聞，音樂的約會
一・〇〇 新聞報告，股市行情，天氣報告
三〇 祝壽祝婚節目，粵曲點唱
二・〇〇 繼續粵曲點唱
三・〇〇 新聞，每日一星

麗的銀台

三・三〇 戲劇人生
四・〇〇 新聞報導
一〇 下午股市行情報導
三〇 國術小說
五・〇〇 「迷蹤鐵漢」
一五 小茵旅行記
三〇 兒童歌曲
六・〇〇 浮生錄
三〇 歐西歌曲點唱
七・〇〇 偵探小說
三〇 歌唱戲劇小說
轉播港台時事實錄
八・〇〇 新聞報導

九・〇〇 時代曲
三〇 星下談
十・〇〇 粵曲
短篇趣劇
輕歌妙韻
十一・〇〇 轉播港台新聞簡報
時代曲
曲中情
廣東音樂
十二・〇〇 完播曲

麗的金台

三・〇〇 潮州曲
四・〇〇 潮語新聞報告
、潮州音樂
五・〇〇 潮語傳奇小說
潮州曲
六・〇〇 潮語偵探小說
潮州曲
七・〇〇 潮語短篇趣劇
八・〇〇 潮語新聞報導
、潮州音樂
潮語說唱故事
「西遊記」
九・〇〇 潮語戲劇小說
十一・〇〇 潮州曲
十二・〇〇 潮語蓄登夜話
國樂
完播曲

麗的電視

三・四五 今日菜譜
四・〇〇 新聞摘要及節目簡報
「動物世界」片集
五・〇〇 小小樂園
六・〇〇 兒童天地
學以致用
神馬與我
寓言集
七・〇〇 世界新聞及天氣報告
每日股市行情報導
長篇話劇「明天」
八・〇〇 世運會特輯
技藝精華
九・〇〇 鄧碧雲時間
十・〇〇 今日新聞摘要
世運會特輯
十二・一五 最後新聞及天氣報告
完播曲

無綫電視翡翠台

三・〇〇 「神探飛狐」片集
四・〇〇 「芝麻街」片集
五・〇〇 粵語長片「情至義盡」上集
六・〇〇 七彩「第二十屆奧林匹克世運會特輯」
七・三〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
八・〇〇 七彩「萬能神探」片集
聲寶之夜
九・一五 港聞摘要
歡樂今宵
十一・一五 最後新聞報導
七彩「第二十屆奧林匹克世運會特輯」

無綫電視明珠台

四・〇〇 七彩英語長片
五・一五 新聞簡報
「芝麻街」片集
六・一五 「綠波暢遊」片集
七・〇〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「第二十屆奧林匹克世運會特輯」
最後新聞報導
十・〇〇 七彩「智勇英豪」片集

法蘭克林沙夫納 鉅製獲兩項金像

宮幃大場面影片「江山美人」中瑰麗的一幕。

法蘭克林沙夫納是「鐵血將軍巴頓」的導演，曾獲一九七零年度奧斯卡最佳導演金像獎，刻下他與森史畢高合作，替哥倫比亞影片公司拍攝「江山美人」。

「江山美人」是一部大片，它是以俄國十月革命前後作背景，人物衆多，氣勢磅礴，看過「鐵血將軍巴頓」的人，一定有信心，相信法蘭克林沙夫納可以應付裕如。

「江山美人」英文名直譯是「尼古拉與雅麗珊」，改編自暢銷小說作者羅拔馬西的作品，由占士高史維夫改編成劇本。對沙皇政權的崩潰有極深刻描寫，描畫出動蕩的大時代。

以往成功的大型宮闈片有，「英雄肝胆美人心」及「龍樓鳳血」等，「江山美人」描述的範圍則更廣。

為了演好「江山美人」，製片人森史畢高千揀萬揀，終於在不列顛皇家莎士比亞劇團找到米高謝斯敦及珍納葛曼，分別飾演沙皇及皇后雅麗，以舞台劇演員譚伯加飾演妖僧拉斯布丁。珍納葛曼在本片演得非常出色，被提名競逐第四十四屆最佳女主角金像獎。

金像獎揭曉後，「江山美人」榮獲最佳服裝設計及最佳藝術指導金像獎。

「江山美人」陣容十分強大，計有：爵士劇演員羅蘭士奧利化、爵士衛演員米高列里基夫、夏利安杜遂斯、積鶴健士及却頓斯等。

白鷹在海隧飛車 攝影師幾被累死

「鐵膽擒兒」導演梁琛，日前帶領陳曼玲、金蓓、陳鴻烈、白鷹、秦沛、高剛、倚菁等演員及工作者，一行多衆，由午後一口氣拍戲直落，通宵達旦，由新界拍到九龍，由九龍拍到香港。

凌晨時分，在海底隧道拍攝飛車擒兒一場，驚險萬狀，幾乎把攝影師陳幹由奔馳中的汽車上摔下來，梁琛及其他人等見了，無不失聲驚叫，險過剃頭！

當時所拍的，是白鷹黑夜飛車追尋兒手，梁琛為求刺激逼真，與陳幹說好，讓陳幹伏身在車子前面的車頭蓋上，拍攝白鷹飛車情形，汽車在海底隧道飛馳，白鷹面色陰沉，拍來效果極佳！後來，汽車開出銅鑼灣的隧道出入口處，緊急煞車，這一煞，使得車頭上的陳幹整個人彈起，幸而拚命抓緊車邊，如若不然，摔在硬地上，勢難不損傷！

秦沛在灣仔海皮奔走於馬路上，跳欄避車，亦極盡刺激緊張能事！

只有陳曼玲在青山酒店海灘穿了三點式泳衣演出，及金蓓與高剛的床上戲，才是充滿柔情蜜意，絕無人命損傷之苦！

圖為「鐵膽擒兒」導演梁琛在指導倚菁與秦沛演對手戲。

程剛失踪原來如此

閒着便喜撒東走走，西逛逛找人擺「龍門陣」的程剛，最近十天來突然宣告失踪，害得整個影城的人都為他焦急。就在大家為他躭心的時候，程剛突然出現宣傳部，在衆口相詢之下，他祇好此露眞情。

據程剛說：剛好十天，他一直躭在家裡，不僅足不出戶，而且連電話也拒絕接聽，全神貫注於「秀才遇見兵」劇本的編寫。截至昨天止，劇本已寫完四分之三，還有四分之一，尚須三、四天始克完成。

程剛說：劇本完成後並不能馬上就開拍，必須徵得李翰祥同意後始能定案。因為，「秀才遇見兵」是「牛鬼蛇神」中的一半，而「牛鬼蛇神」的主要導演是李翰祥，這情形和「愛」一樣。

問到「秀才遇見兵」的演員人選，程剛說原則上已經有了，但是也需要跟李翰祥商量後才能定案。

不過，程剛還是希望李翰祥和他能在片中客串演出。

明星與我 依蓮

虞慧沒有機心 為人慷慨熱腸

·鵬展·

有人說：虞慧脾氣很大，其實，有時，每個人都有脾氣的，但虞慧却沒有「機心」，她不滿意，出火的，或看不順眼，便會立刻爆發，因此，有人說她人緣差，又有人認她脾氣頂壞，難與相處。

但她之爽直，儘管有人認為在電影圈是稍為吃虧，但是，和她合作過拍片者，都認為她之工作態度，是值得一讚再讚。例如，她應「大同」公司之邀，赴泰國拍「火地變英」一片，本來初期預算，這套片工作時間，不會超過四十五天，結果拍兩個多月，一部份演員和工作人員，不是大發牢騷，便是要求加薪，祇有一個虞慧，她不但沒有一句怨言，而且還向一些演員解釋外出拍片之困難，這種作風，在電影圈中，也的確罕見。

虞慧說：「我喜歡拍電影，但我絕對不是以此求利，故理想劇本角色，我是樂意効勞，否則，我情願少拍一些更好。」

虞慧家裡有些錢，母親對她很疼痛，在家裡，她好像一個公主，姊妹與兄長，都儘量遷就她，可能就是這個原因，她之脾氣與一些人有所不同。

其實，虞慧對人是很好的，所知，她所住那幢大廈之管理人，日前母病垂危，事為虞慧所知，同情心立起，於是給了那個管理人五百元。仗義贈「大牛」，也相信有百萬家財者，也未必有這手筆。後來，這個管理人之母不治，虞慧又準備送一些殯葬費，但這個管理人不好意思再接受。我們可以從這一個小事情中去看，這位女星是一個如何之人了？

民初裝動作片 仇連環已殺靑

繼「馬永貞」後，張徹、鮑學禮聯合為邵氏再度執導的新片「仇連環」，已於日昨全片殺青。

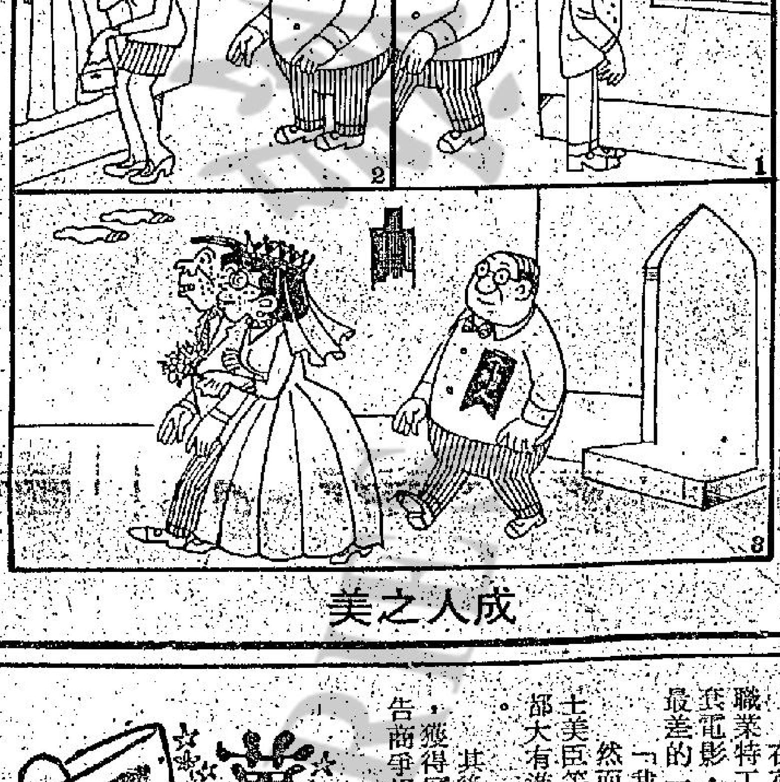
這部由陳觀泰獨當一面領銜主演的「仇連環」，當全片拍到緊要關頭聲中，陳觀泰突因疲勞過度，身體不支而兩度停拍，急得鮑學禮如同熱鍋上螞蟻團團亂轉。

抱病登場，雖然戲已拍完，但是陳觀泰的病情仍然沒有痊癒，醫師叮囑他一定要多多休息。

「仇連環」是一系列民初裝動作片中的一部，由他和鮑學禮執導，由陳觀泰、井莉、田青、王鍾領銜主演，主演者還有盧迪、楊斯、朱牧、楊志卿、李敏郎等。

七先生

龍公



成人之美

李玲玲走塲四處

圖為：李玲玲

台灣歌星李玲玲，已登台於「金寶」、「漢宮」兩間同一系統之酒樓夜總會。「金寶」唱晚飯，「漢宮」則唱宵夜。再遲就在「夏瑤」，要早的話，那就去「東方」的「香港歌劇院」。以一個初次來港的十八歲年輕女歌星，而能一夜之間連走四處，而四處全以「科蘇」與觀衆見面的，首推李玲玲了！李玲玲在台灣「今日世界」歌唱比賽中，壓倒陳蘭麗，獲得第二名，是台灣模仿姚蘇蓉之歌，最佳四名中的第一位。

花團錦簇

·大人·

姿態活潑顧秀瓊

顧秀瓊在「金舫」，唱到本月底，下月份開始走埸於「珠城」、「金寶」與「漢宮」，担任表演式演唱。顧秀瓊歌藝另成一派，邊唱邊做，姿態美妙之極。她唱民謠歌曲，台風與丁倩似少婦模樣，而顧秀瓊之台上風華，則活潑具有少女風範，顧秀瓊來港不久，却識得很多文化界人士，故在宣傳上也比別人高一籌。

崔婷有「小鄧麗君」美譽

崔婷自主唱「香港歌劇院」夜總會，及「荔園」歌廳後，極受廣大歌迷羣衆歡迎。十七歲的崔婷曾唱過「新寶珙」歌廳、「玫瑰園」夜總會和「新仙林」舞廳。崔婷因聲線及容貌酷似鄧麗君，故有「小鄧麗君」之稱。她在歌劇院，與華華同出共進，有如姊妹，兩人俱為歌壇新人。

高山歌藝一流

高山進入「翠谷」，獻唱歌藝與洪鐘不相上下。受歡迎程度也相等，台下人緣更好。高山初唱「拉丁屋」時，即被認為是香港之青山。在豪華樓有夜總時，高山曾就擱了一個不短的時期。

淺彈輕唱

丹鳳

三圍尺碼「我不知道」

肉彈喬珠，由台來港。記者問她的三圍尺碼，她笑着說：「我自己也不知道。」記得曾有女星答復這類問話，是「最好問我的裁縫師」。其實問問「我的導演」，也會差不了多少的。

甄珍在日，淘氣不來

淘氣影后甄珍，在日為東寶拍「今日之戀」，接着又要拍「畢業旅行」，忙個不了。又因言語不通，環境不同，感到有點吃不消，淘氣也淘不來，自然感到乏味了。

「血灑後街」灑到什麼地方去？

羅馬的「血洒後街」，已遭電檢處禁映。連日補拍鏡頭，片主準備上訴，希望能夠解禁。但對於賣埠方面，仍極力進行。不過賣埠片的買家，多以卡士及香港票房為出價標準。「血灑後街」，將來能夠「灑」到什麼地方去？那是不可預知的。

娛樂圈

衣依銷假返港 暢談家居樂甚

衣依已經銷假從台灣回來，當第一次和阿微會面，她就說：「出外後第一次返家，看見了親人，只會流淚，不會說話，你說可笑不可笑？」

阿微說：「回家的一段日子一定很快樂了，是嗎？」

衣依聽到這問題，精神一振，愉快地說道：「回家一月，一共過了五個生日！」

有無攪錯？，一個人只許一個生日，怎麼會有五個生日？極其量，為「打秋風」而設的生日，一個人最多也只有兩個，即陽曆舉行一次，陰曆舉行一次。

原來，衣依太高興了，漏了註脚，所謂一連過了五個生日，那是連她在內，一家人有五個人，在她回家渡假期內，都適逢生日，每位家人生日，她都有份參與。這五個人，包括她的老祖母；

衣依是魏氏家庭裏排行最小的，大家對她都很溺愛，這次是她從影以來的第一次回家，家人幾乎高興得有如得到了從天上掉下來的月亮。她的父親、二哥和三哥，特地申請了十天假期，來陪伴衣依渡假。

衣依是在去年四月來港，由於星運亨通，拍完「追擊」，即派往泰國拍「唐山大兄」，繼着又在香港拍「精武門」，再下來，又到日本主演「冷面虎」和「海員七號」，轉眼間，就是一年多。至今年七月初，「冷面虎」和「海員七號」宣告在日本殺青，而「海員七號」則尚有一場船上戲須在台灣拍攝，外景隊抵達台灣，衣依便趁着這一機會，向公司請了一個月的假，和家人叙其天倫之樂了。

恰巧那一個月，是農曆六月，不但是她生日的月份，也是她祖母、父親、哥哥生日的月份，這更增加了家人歡聚的樂趣。所謂心廣體胖，怪不得四月不見，衣依比前胖了一點，顯得更為可愛。

銀河闊步

微思

放大鏡

裸女却像視若無視，他們都同在一張床上，究竟做甚麼呢？這是「色情殭屍狂歡會」中的一幕，片中自會有所解答。

同坐一床·各自修行

孟飛笑談拍片保密 白虹演媽媽經驗多

「南海」的第二部片「方世玉」已拍完了，日前，「方世玉」導演蔡揚名與女主角白虹都已回台灣去。他們原住在台灣，就為拍「方世玉」才由台灣來港，一住就幾個月。現因蔡揚明在台灣已接到新片約，正趕得及回去開拍。白虹是「南海」老板張英的太太。

白虹先回台灣，對這部片，製片人張英則要等「方世玉」上映後才回去，張英十分緊張，因拍的時候波折重重，因水浸片場而停拍，把工作日拖長，原定暑期上映的，如今暑假已將完，「方世玉」映期尚未及趕上，不過，即使學校開課，「方世玉」同樣有賣座把握，因為它的風格新，年青人都會喜歡，開學對片子的賣座不會有影響。

「方世玉」只是孟飛的第二部片，不料因為頭一片「小傘王」公映後，女孩子對孟飛着了迷，當「方世玉」拍攝的時候，每天都有女影迷入攝影棚探望孟飛，使這位傻小子窮於應付。

一同拍片的武師笑孟飛，再多拍幾部片，孟飛將會只有時間應酬女孩子，無暇演戲了。

「那叫我怎麼辦？」

「沒有任何辦法，只好把拍戲的地點保密，誰也不讓知道，那就可安安靜靜了。」

「要是她們查到了又如何？」孟飛始終不放鬆。

「再換地方，不斷的發現就不斷的換，換到沒有人來為止。」

白虹是一位非常紅的台語片女星，拍過片子百多部，這次，她為捧丈夫的場，特扮演「方世玉」片中的媽媽苗翠花，孟飛做了她的兒子，因此，在送飛機的時候，孟飛頻頻叫白虹作媽媽，把白虹叫得面紅了。

雖然，白虹已做了媽媽，但她的兒子却沒有孟飛大，今日的白虹尚很年青，即使與孟飛演情侶也無不可，怪不得拍完片後，孟飛叫她做「媽媽」，她顯得如此之不自然了。白虹過去什麼角色都演過，說到演媽媽，「方世玉」並非她第一次嘗試，白虹對人說：「我這個年紀，已有好幾十個兒女」……

新鮮

爬蟲類知多少？

據研究動物進化史的考據家指出，人類雖然稱為萬物之靈，但是在這個世界上，有很多生物存在的歷史，是比人類還早的，即如被人們認為是較低等的動物，爬蟲類動物就是一例。

據有關方面的專家考據，大約在兩億七千年前，即石灰世紀時期開始，地球上便已經有爬蟲類的蹤影。不過在石灰世紀的爬蟲類動物，大多數是生活在水中的，因為當時地球上是一片荒原，樹木也少，爬蟲類若在陸上產卵，難免被烈日晒乾，祇有在水面產卵才免被烈日晒乾死之虞。

兩棲動物的幼子由卵孵化出來之後，牠們依舊是兩棲動物，牠們有鰓也有肺的存在，雖然牠們完全用嘴呼吸，但祇有偶然在陸地上走動時始用肺呼吸。

一般生物學家相信，在最初期的爬蟲類，牠們的身體本來是十分扁平的，並不是如上古時期那麼巨大，可是後來到了地質學的時期，牠們便因為要應付弱肉強食的環境而逐漸發育成龐然巨物。

比方巨型的恐龍，在地質學時期，牠們的身體長達七、八十呎，身高三、四十呎，但是據專家考據在石灰世紀時期的恐龍，大約只有六、七呎長，而三呎高而已，只是因為環境的需求，牠們的身軀才逐漸長大起來，以免有滅種之虞。

根據生物學專家調查及研究所得，相信目前，蟲類在地球存在的，尚有五千種之多，其中以蛇類為最多，約佔了兩千五百種，蜥蜴類約有兩千種之多，鱷魚約廿餘種，龜類大約有二百五十種左右，另外一種屬於亞目類的爬蟲，其中包括一種唯一生存在今日的稀有爬蟲類，牠是一種極罕見的蜥蜴，至今只生存在都亞達孤地方，牠以被生物學家稱為「活着的化石」，據估計牠們至今只有二千條左右，是屬於被保護的爬蟲類之一。

爬蟲類中的蛇，其中種類十分繁多，其中分為有毒的及無毒的兩種，牠們的表皮上覆蓋着一些功能的鱗片，牠們的表皮乃係由角質組成，表皮雖有伸縮力，但却容納不下牠們逐漸長大，故蛇每年要脫皮幾次的。

至於蜥蜴類，牠們的體積大小，各不相同，其中有小至一兩吋的，也有大至十多廿呎的，一般而言，牠們的頭以及身體都很細長，牠們通常有四隻腳，但有些蜥蜴的腳很小，其中有些連腳也沒有。

比方在英國境內所發現的無脚蜥蜴，牠們的外表很像蛇，不過牠却是不折不扣的屬於蜥蜴動物，祇不過牠沒有腳而已。

蜥蜴和蛇類一樣，每年之中依舊要蛻脫皮幾次，身體一般使用舌頭來捕捉食物，比方變色龍，便是利用牠的舌頭來捕捉牠們附近的昆蟲，於變色龍的產地是在非洲以及馬達加斯加島上，牠的眼睛可以獨立地轉動，這也是牠們和其它爬蟲類不同的地方。

在今日這個世界上最大的爬蟲類，可以說是鱷魚……們的外皮相當厚，特別是背部，更有堅硬的角質皮膚，使牠不容易為利器所傷，以及避免同類間的噬咬。

鱷魚具備在水中吃食物的本領，因為牠們的上顎的末端，長有一條能自由伸縮的活瓣，此活瓣能隨意自動開關，當牠們吞下東西之時，活瓣便將氣管關閉起來，水便不會流入牠們的氣管中。

龜類也是屬於爬蟲類的，牠們的背甲可以顯示出其年齡來，每年生出一層新的背甲，只不過並沒有齒的存在，牠們却有一個角質的用來嚼食。

砵砵集

奧普

經過多年產製家庭式汽車後，「奧普」車廠開始計劃將它的車種擴充。這變化的第一個跡象出現，就是該廠推出它的「奧普GT一九〇〇型」。這款跑車亦是一種非常流綫形的汽車，比「敏達型」有具更強烈的雄勁和優美的風格，它並先在一九六八年的秋天面世。

但「奧普」並未因要發展高級轎跑車，而忽略了它的本來主顧——家庭式汽車市場。「奧普」在這方面仍努力不懈的研究和改良，結果，它推出了那令人一新耳目的「力確」新車系，具有兩門或四門的房車，以及四門的旅行車。

新的「力確」車系最使人印象深刻的，就是把四周的車頂柱盡量減為窄窄的，也就隨使到玻璃的面積大為增加，駕駛人的視野之更為廣闊，也大大增加車款的美觀。與舊的「力確」比較，新款「力確」的車廂內部空間較大，倍增乘客舒適，同時，儀錶板的設計也沿用了較新的「敏達型」和「雅高靈型」的風格。而且動力的輸出也增加了相當多。

目前，在香港而言，「奧普」的最大型房車，是「金寶多型」，有四門豪華房車和兩門轎跑車，配用兩公升半容積的六汽缸引擎，一般來說，不論在性能和舒適程度方面，都比「力確」有更大的進展。（完）

長春樹處處開

在現代的都市裡，到處林立着的是士敏土大廈，到處見到的都是車水馬龍。在那樣的城市裡，已經越來越少樹木了。到那一天大家會覺得對這樣子的一個都市感到寂寞，空虛，感到它完全喪失了大自然的美色。

當然要想在寸金尺土的大都市裡，找出一段地種植花草樹木是不太容易的。

因此，人們只有想辦法，絞盡腦汁去在城市裡安上一些什麼青綠綠紅紅藍藍的東西吧。

德國魯西和紀士萬城的景物設計師在與烏甫的設計師克里維奧和萊佛爾聯合之下設計了圖中的所種人工樹。沿着大路安上了這棵子的一棵樹，遠遠看起來，就像是眞的一般。

圖中所示的這棵樹，其實樹身還是鐵造的，只是上面則有一架安放花盆在架上，還有塑膠水管可以時時通過水管淋淋花草，不必浪廢人工。

通過了這一切，這棵「人工樹」就可以一年到頭長春不老了。圖中所示的人工樹乃在德國司徒嘉特市中一家銀行的院前所見的。

萬花筒

法蘭仙納杜拉與女友的一段情

徐愛蓮自少便對舞蹈藝術有高度興趣，十五歲時，便參與在「蘇絲黃的世界」一片中演出，其後她又在「花鼓歌」一片中担任舞蹈，並曾與伊莉莎白泰萊主演的「埃及妖后」一片中飾演十八名隨身宮女之一。

在荷里活她拍過不少電視片集，如「特務變虎」、「職業特工隊」等片集中參加演出。在此其間她又曾拍過多套電影，其中與辛榮合作的「越南戰火」，她認為是拍得最差的一套。

「我的朋友亦拒絕去看這套片！」她說。

然而其後，徐愛蓮再苦心學習，先後與林麗絲絲、占士美臣等紅星合作拍過不少套片，而且在每套片的演出，都大有進步，可惜並未曾獲過任何獎項。

其後，她在一次「呼拉圈」比賽中，獲得冠軍，其聲名從此大噪，不少廣告商爭相邀其拍廣告片。

她與法蘭仙納杜拉的結識是非常偶然的，當她在邁亞米為一間汽油公司拍廣告片時認識法蘭，他倆便馬上邀她同往晚餐，自此以後，他倆便常在公衆場合出現。

當時，法蘭仙納杜拉剛與米亞花露離婚，徐愛蓮認為他們的事對其毫無妨碍，她承認非常喜歡法蘭，每當她與法蘭在一起的時候，她便產生一種快樂溫暖的感覺。

「他是一個風度翩翩的男人，每一個女人遇見他都會喜歡他，我亦毫不例外。」徐愛蓮直截地承認。

然而，不久，法蘭便返回棕泉與米亞需辦理離婚後的事情，而愛蓮與法蘭便離開了一個時期。

其後，愛蓮認識了其現任丈夫，兩人一見鍾情，不久便談論婚嫁。當他們決定結婚後，愛蓮掛電話前往棕泉找法蘭，並告訴他結婚的消息。

「當法蘭獲悉此事後，他的反應出乎意料的鎮靜，使我感到驚奇，他祇簡單地道賀並問我喜歡甚麼禮物。」

其後愛蓮結婚，而她與法蘭仙納杜拉的一段情亦告一段落。

波恩德國工團總會 為外籍工人謀福利

波恩的德國工團總會最近發表了一份七頁長報告，目的是進一步加緊團結目前在德國僱用的二百卅四萬名外籍工人。該報告書由工團總會執委一致通過，它要求外籍工人在社會和法律上都有平等的權利。

德國工會估計，到一九八〇年德國將有三百萬名外籍工人。

報告書透露，德國工團總會不認為外籍工人將會成為工業的預備軍，它反對德國商人用「借用」、「假合約工或是引導工人到德國工作，常做廉價勞力，從而增加利潤。德國工團總會希望建立一個歐洲勞工交換制度以便容易檢查工人的流動。該總會擁有六百七十萬名會員，係德國和西歐最大的工人組合，它要求一項「外國人法案」。該法律沒有清楚劃分開避難的、外國歹徒，埋頭苦幹的工人等類別，而全部「一視同仁」。

工團總會要求政府站在不提僱主如何對待外籍工人的立場，德國政府、各州政府和地方政府保証提供外國人足夠的生活所需，它又要求聯邦僱傭部在介紹外國職員給僱主之前，首先必須盡量全力調查一下工作有何前途。

目前在德國工作的外籍工人有四十萬名子女已到入學年齡，該總會認為這些外籍工人的子女應該獲得與德國人子女相同的教育機會，總會反對建造專為外籍工人子女設立的學校，亦不同意特別將他們撥入特別班。工會特別認為外籍工人在他們的祖國尚未簽字同意到德國工作之前，德國政府應為他們作妥善的安排。

他們在祖國接受職業訓練，並用他們國家的語文印刷小册子和資料，讓他們先行了解德國。

工會也建議，電台和電視應多採用外國工人本身的語言報導消息。

特別是關于工人立法的福利立法的問題，居住在德國的外籍工人的文化生活也是非常值得重視的。該總會會和外國的工會締訂過一些文化交流協約，在很多方面影響甚佳。它率先自作榜樣和南斯拉夫工團總會合作，在德國國內為南斯拉夫籍的工人設立多個公共圖書館。

負責外籍德國工人問題的執行委員是法蘭茲。伏斯捷克，他估計目前在德國受僱的二百卅四萬外籍工人中，大約有四十五萬是隸屬工團總會的工會會員。他也認為，外籍工人對德國和德國人獲得的印象是一個「非常重要的外交政策因素」。

經過古堡的公路

德國著名的水城兩特洛到今天為止，已經是德國在摩西爾河沿岸唯一碩果僅存的古城了。為了要使公衆人士能夠有機會欣賞這座古色古香的古城，當局不忍下令把它拆除，以開闢公路，結果，一道通過此城的路開闢了起來。駕車的人士每到那邊就得把車子放慢下來，而過此小村落的街道，然後經過此小古堡。一邊還可以欣賞古堡的景色。為了要讓大家都能有更多時間去欣賞，有某一段路還特別開設了停車場，于是人們就可以把車子停了下來，慢慢地作長久的欣賞了。

最近完成的四六公路，不但對旅遊人士有助，對村民來講也非常有用處，在未開闢這一條公路之時，住在那邊的村民要與主幹公路相接連是非常不容易的。

太平世界

日本的溫泉浴

日本是世界上首屈一指的溫泉國，在那狹長的海島上，光是溫泉就有一千多處，有些設備非常豪華，很簡單純樸，凡是到日本遊覽的旅客，大都不願放過領略溫泉滋味的。

日本的溫泉，不僅是國人招待外客，而且為國人消暑避寒的理想所在地。無論國際遊客和日本國民，每年往溫泉沐浴者不下數十萬人，而且並有增加的趨勢。

隨着溫泉事業的發展，溫泉所在地的旅館也日漸興隆起來，一般的溫泉旅館都有混合溫泉設備的旅館，招待一家，當中的按摩，招待都是由健美女郎担任。一家較具規模的溫泉旅館，招待客人的女侍應在澡堂中工作，她們在澡浴往往達百人，如為客人侍浴，只穿上短褲，乳罩，按摩或修甲時都有些溫泉的旖旎風光，由此可見。

日本的溫泉，多半具有治療風濕及驅病的功用，在這方面的重視不亞於遊覽，在比較好的溫泉旁邊，例設有醫院或研究所給旅客治療和作適當的指導。在日本，每一個溫泉都有溫泉成份分析表，揭示在牆壁上面，並註明可以治療那些病？如何入浴等，均有詳盡說明。

日本之所以被稱為世界第一溫泉國，其來有自由於天然所成，據統計國內溫泉處處，在日本境內大小的溫泉，約有一萬二千處，在東京市內的大旅館，都以及其它遊覽勝地，所有溫泉浴室的設備、按摩浴室裏的招待，都有由年輕貌美的女子担任。

來自國外的旅遊觀光客，到達日本之後，還除了可以一試溫泉名勝外，還可以到藝妓館和酒吧、茶室瀏覽一下風光，藝妓可說與日本齊名，藝妓的藝術亦可說是代表日本文化的一部份，無論政治界和工商界的男人，都喜以此作為工商活動的社交場合。

七彩 潤幕 宮 華納 巨片 恐怖 奇情 今日 鬼 倫 敦 故 事！ 化 李 古 彼 成 得 ，演 合 怪 血 吮 獠 對 ！人 牙！ 來勿小胆及 下期 盛大獻映 奧 李 安 尼 最新力作 高 占 賓 士 主演 爆火動作 情節緊張

六·〇〇 新聞，天氣報告，時代曲 七·〇〇 偵探小說 歌唱戲劇小說 轉播港台時事 八·〇〇 新聞報導 十·〇〇 最後新聞報導 七彩「智勇英豪」片集 國學講座 新聞，天氣，

京滬喋血
鐵嶺遺民

第二回：殺敵競先登　捨生徵後死　三英正命　寸土必爭

臨沂大捷之後，日軍由臨沂以攻徐州的念頭暫時息了，但攻徐州的計劃並未終止，此時日軍參謀本部有一個假定，以爲祇要攻下徐州，打通津浦線，可以將中國東部一部地區割斷，這一地帶都是膏腴之區，一旦陷落對中國政府自是一大打擊。再就軍事觀點看，津浦線打通將南北戰場聯成一氣，對於作戰方面調動較易，也可以節省許多兵力。

日本陸相仍是杉山元，雖然近衞不喜歡他，參謀本部許多將領反對他，但是，也無法改變他的意見，杉山先在內閣中提出打通津浦鐵路的意見，要求內閣予以支持。

本來陸軍作戰，一向是不理會內閣的，即使有閣員提出詢問，杉山也以軍事機密爲理由予以拒絕，現在杉山竟然自動向內閣提出，大家都知道他已經對戰爭前途失去信心，想把責任轉嫁給內閣，許多反軍部的閣員都在心裏打主意，決不替他負擔責任。

內相馬場鍈一在閣員中資格最老，說話也最有份量，當時搶先發言道：「用兵是軍部特權，陸相閣下以爲怎樣打對帝國有利，就怎樣打好了，何必問我們。」

杉山最怕也最恨馬場，覺得這老傢伙每吐出一個字都是一顆字彈，不笑還好些，一笑起來比哭還要讓人難受。但是由於日軍在中國越打越困難，杉山自己的氣焰也低了不少，祇得忍氣吞聲說道：「閣下的話自是不錯，不過，膺懲支那的戰爭，是全體帝國臣民的責任，當然要得到內閣的同意始能進行。」

馬場笑道：「陸相今天飲了酒沒有。」

杉山眞恨極了，說道：「我早上從不飲酒，尤其是內閣開會，怎能飲酒，內相此問，未免失態。」

馬場說道：「陸相未飲酒，怎麼如此健忘，記得此支戰事剛發生時，我們幾個無用的閣員詢問作戰計劃，蒙海相看得起，說了一句打到保定爲止，閣下就禁止海相說下去，指明是軍事秘密，不能告訴我們，我們轉告支那，因爲還一件事，當場還有幾人要辭職。此事經過猶如昨日，怎麼今天作了一百八十度大轉變，用兵計劃又要得到內閣同意了，所以我說閣下大概是喝了幾杯早酒。」

杉山被馬場挖苦的啼笑皆非，停了半響，忍住氣說道：「過去的事算是我的錯，國家大事不能徒逞意氣，希望大家商量出來一個辦法。」

近衞眼見杉山被馬場挖苦透了，不能再讓馬場說下去，當時問道：「陸相的看法，打通津浦線之後，是否能結束支那戰爭？」

杉山說道：「我想是可以。」

馬場說道：「我眞不想說話，但有時又忍不住，說出來又怕冒犯了陸相，眞是爲難。」

杉山再也忍不住了，說道：「內相請直說吧！別繞着彎子挖苦了。」（一〇二）

十三疑兇
風偵

眞相已經大白

葉如風在接聽電話，談了好一會，這才回過頭來對凌逸才說話。「好的，凌老伯，很多謝你給我們提供這一項線索，我們立刻採取行動的。現在，時間也不早，我就先送你回去休息吧。」

「好的……」凌逸才一邊應着，一邊睜視着葉如風的臉，「不過，探長，你……實在是相信我的話嗎？」

「我自然相信，不過，我們還須要有充足的証據，才能夠決定一件事，無論如何，我們會跟你保持聯絡，隨時需要你來提出証供的。」

凌逸才這才回家去了，之後，葉如風在那個辦事處裡，電話鈴聲頻頻響動，他也忙於接聽完一個又一個，又吩咐雷俊和關傑如此如此，這般這般，兩個人聽得唯唯以應，到了最後，葉如風吩咐這秘密地點中工作的人員可以休息了，但臨休息前還要做好一件事，那就是將那裝置好的偷聽設備全部拆卸，而且，把存在這地點的任何東西文件都完全撤離。

「這是說，」其中一個探員問，「甚麼東西都拆掉，這個地點就是不再需要了。」

「對的。」葉如風而有得色地咬着那隻弧形嘴的烟斗，「因爲，這件案已經完全破獲，眞相已經大白了，還保留這些東西幹甚麼？」

「你說是已經破了案？」探員滿臉孔是疑惑，說道：

「那麼，眞兇到底是誰，你又是怎樣查到的？」

「你認爲會是誰呢？」葉如風反問道。

「我怎會知道，我從開始就不是經辦這案子的！」

「那麼，我告訴你你也不會明白。」葉如風說，「現在回家休息去吧，反正，一切在明天就會完全明白了。」

第二天早上，葉如風很早就來到偵緝處辦公廳，雷俊和關傑也在一起。葉如風第一件事是吩咐去請凌逸才來說有事情要商討。

當凌逸才來到偵緝處的時候，各人都滿臉肅穆地坐在那裡等候，他剛想說些甚麼時，環視一遍，却看到一個臉孔陌生的女人，一時疑惑地把說話嚥住。這時，葉如風開口說話了。

「凌老伯，請坐下，今天邀請你來，是聽我們說話，不是要你說話，你等着好了。」（一四〇）

白珍珠
短篇偵探小說　白湜

八、溶解在愛的洪爐中

白珍珠依然帶點傷感對他說：「我怕的是你口是心非，故意用花言巧語向我試探。剛才我獨自進入房間，而你竟不顧而去，隔了兩小時多才回來。你這種態度，眞使我不寒而慄。」

「你何必舊事重提。你愛我，我也愛你。我放棄太吉公司營業主任而不爲，目的就係要和你共同生活，同諧白首，難道還要我發出毒誓，你才相信嗎？」

白珍珠直至這時，才展開笑容，她用手輕輕掩他的嘴吧。「誰要你發毒誓，不可亂說。」說過，便吃吃作笑，倒臥在周家義懷抱中。

其實，周家義不過稍施騙技，即重得白珍珠歡心。但，周家義撫心自問，又覺得這位天眞小姐，天眞得太可愛了。事實上，周家義要從白珍珠身上取得的，並非眞情眞愛，祇是慾念與佔有的自私心理驅使，達到一親香澤目的而已。

飽食遠颺，過橋抽板，這正是色狼的慣技，周家義這個小白臉，自然不會例外的。

現在，白珍珠已暗結珠胎。逼得周家義無法不離開太吉公司，免招物議，這已使周家義感到係受白珍珠的牽果。至於白珍珠要他正式擧行婚禮，還更使周家義左右爲難，前後矛盾？因爲他已是一個有婦之夫，和有兒子的父親呀。

白珍珠對周家義的延期擧行婚禮，在無可奈何中，在對方甜言蜜語，假情假義之下，對周家義似乎已經完全諒解。她柔聲對他說：「如果你是眞心愛我，什麼時候擧行婚禮，由你去決定便是。」周家義抱着她狂吻。白珍珠已溶解在愛的洪爐中。可憐她一顆少女純眞的心已被這個口蜜腹劍的色狼蹂躪無餘，而她就不知不覺在這種黑市夫人情況下過着虛偽愛情的生活。

× ×

一個月後，這對以施蠶安夫婦名義的年青情侶，又移居到石門街四十一號長安公寓。他們今後是否能夠「長安」下去，誰也無法去估計的。

龍吟虎嘯錄
新派武俠小說　司馬空

試驗忍功

姚九根性急，催促居龍快些說出來。

「九根哥，你先朝我的肚皮打一拳！」居龍忽然說。

「居兄弟，爲甚麼要我打你？」姚九根不解的問。

居龍沒有答他，人已經從滿磚上下來，站在地上，隨隨便便的扎個馬步，兩手張開，露出腹部的空檔。

姚九根這才明白，居龍是要表現他「忍」字的功夫，他也想試試居龍的功力，彼此都是學武功，知道對方有了挨打的準備，就算中了人家拳腳，也不會傷到那裡。

他自己也先吸一口氣，用意不是增加出拳的氣力，而是用這口氣控制出拳的力度。

這一拳打出去，大概用的是七成氣力，拳頭打在居龍肚皮上，有點像打在細得結實的棉絮上！

「姚大哥，用力呀！」居龍微笑的說。

看見他不瘦，毫無損，人站着紋風不動，知道這一拳並沒有將他「打着」。

「好兄弟，那末姚九根要放肆了。」話尤未了，姚九根這一拳，用九成以上氣力打出去，並且結結實實的打在居龍肚皮之上。

這一下，居龍蹙緊眉頭，而姚九根的拳頭，也感到隱隱作痛。（一七三）

小丈夫
高華

阿紅患急症入醫院

文正剛夫婦，從這天起，都成爲阿紅的客人，他們每天到貴賓房，由阿紅輪流替她們夫婦按摩。

一晚，阿紅正在工作的時候，突然顫聲道：「太太，我支持不來了！」接住就暈倒，文太太大聲叫丈夫道：「不好，阿紅暈倒了。」

文正剛立刻通知桃紅備車，要親自送她去醫院，陶紅說：「何不叫救傷車來。」

「恐怕等不及，無端端暈倒的人，情況可能很嚴重。」

他們夫婦，加上陶紅，合力抬了阿紅上車，文正剛開車，文太在後廂照顧她。車到私家醫院，醫生証實阿紅是心臟病，立刻急救，直到晚上，阿紅才醒過來，有個護士小姐陪住她，問道：「小姐，這是什麼地方？」

護士小姐道：「是聖安撫醫院，護士是你的私家看護，你已經昏迷六小時了，醫生說，你醒來之後，要好好的休息，我給你吃藥吧。」

阿紅道：「我怎有資格住到這裡來？」

「文先生與文太太送你來，已經在醫院放下三千元按金，文太太說，所有醫藥費，由他們負責，那麼你就不必担心了，請安心休息。」

阿紅料不到文正剛夫婦對她這樣好，感激至極，不禁流下眼淚。

看護小姐道：「覺得辛苦嗎？有什麼不對？」

「沒有，我祇是心裏難過，累文先生與文太太破費。」

看護小姐替她拭去眼淚道：「李紅小姐，別難過，病人的情緒不應該激動，醫生吩附，你是謝絕探訪的，其實有這樣好的朋友，應該開心才是。」

阿紅在醫院住了三天，文正剛夫婦天天來探一次，叫她安心休養，絕對不必担心錢的問題，阿紅說：「我不知怎樣報答你們夫婦。」

「不必說報答，」文太太，「用點錢，算什麼，祇要你早日平安出院我們就歡喜。」

這天，文正剛夫婦去到醫院，看護小姐說：

「有一個男人，堅持要探病，我們拒絕了，因爲醫生吩附的，這個男人，自稱是李紅小姐的丈夫，在外面大吵一頓，醫院的職員要打電話叫警察來，他才悻悻然離去。」

文正剛問阿紅道：「你有一個丈夫？」

阿紅道：「他不長進，吸毒的，過去靠我養他，這幾天來，大概窮昏了，便來向我要錢。」

文太太道：「你怎會嫁一個這樣的人？」（九四）

九一五：主人家訴衷情

客家豆腐，外便的湯水滾熱辣，裡便嘅心凍冰冰，一冷一熱，咬落去呢種滋味都幾好受。嗰客講出嚟，笑到大家氣喉。有人問佢，嗰間餐館係唔係中國人開嘅？嗰客話係，而且如假包換係「自家人」，彼此「大同鄉」，但唔怕同主人家講：乜嘢啲客家豆腐咁樣嘅？唔通呢味東江菜，撈咗去金山，連泡製方法都變咗？

餐館主人苦笑話：「嘿呢便冇辦法咯，因爲買嘢唔方便，尤其想買的新鮮啲嘅魚，要開成百咪車去買，買番嚟得手嘅，全部將啲豆腐醸好蒸熟。唔使講都係入唔雪櫃，有客要，攞出嚟放落的來路「上湯」滾幾滾，可能呢次火路唔夠，攪到外熱內凍，十分抱歉。」講完，主人重表示大家鄉里鬼鬼，唔收佢嘅錢。

由呢味金山客家豆腐，使我睇明白嗰便開餐館，另有一套。老番食慣雪藏嘢，可能呢啲咁嘅東江豆腐，食到佢耳朵郁都唔定。

肥古跟住轉述佢個伙記講嘅「祖家」餐館風光。

講日本話　招呼日客
老叔　小說

之秘密，[illegible]會所表演刺激，無出奇，所有「緊張秘密，暴露無遺。」宋太曰：「係男抑或女？」」悅叔笑曰，「當然係女人，女人做俾男人睇，而男人則做俾女人睇。」宋太曰：「不過睇得多亦冇乜好睇，個個人都係一樣者。」悅叔曰：「咁講我就唔同意矣，男人鍾意新鮮者。」

環顧四週，後生仔居多，年老者亦不少，估計只六七成客。有一中年人，光頭佬行過來招呼，悅叔介紹曰：「章先生，呢一位係張幫辦。你兩個人都係姓張，可謂無獨有偶矣。」只不過此張不同那章也。」

悅叔介紹我爲張幫辦，的確唔好意思，因爲我只不過小伙記而已，但係外邊人介紹差人朋友之時，必定叫高一級，不知爲啥乜嘢理由，習慣如此也。但係叫高我一級，亦最多叫我做沙展而已。偉人發覺我之來頭只不過係一名伙記仔，幾唔好意思。我正預備說明之時，姓章之老細已伸手過來，熱情握手。我將的說話吞翻落肚。

但問我地叫咗嘢未，並且叫個伙記埋來，悅叔則斟酒，而音樂台之樂隊，則彈一首唔知叫乜之時代曲。在個咪前唱嘢之歌女，唱出半鹹不淡之國語時代曲，嘈成一堆，悅叔同佢講乜，我聽唔到。我只聽到姓章之老細曰：「你地跳舞。」老實講，我平時亦不會跳舞，即會亦唔鍾意呢的音樂也。

姓章之老細曰：「張幫辦有冇出來玩？」我曰：「好少，我在九龍出入多。」悅叔曰：「張幫辦乃第一好仔也。」我望住宋太及朱小姐，做做一笑。朱小姐並有講嘢，只聽到悅叔問曰：「今晚有冇表演？」個老細答曰：「有，當然有，一共有四場。我地做會所生意，倘若有表演，則有人幫襯矣。」悅叔問曰：「表演要唔要收錢？」

但答曰：「本來每人收十三蚊者，但係你老細來此，我地收半價，只收六蚊。」

我問曰：「六蚊睇四場，都算係幾抵。」悅叔曰：「你講笑乎？六蚊一場也。」

姓章之老細解釋曰：「我地好難做者，每一場表演，我地要俾三百至五百銀，倘若唔收番表演費幫補吓，我地之會所，早已破產。而且我地之開銷好大者。」

我一於點頭，事實上佢講之開銷，並未講明係乜嘢開銷，我亦無謂追問矣。但繼續曰：「初期有多多飛仔來睇者，佢地坐落，開兩支啤酒，即由頭坐到打烊，寧願貼錢俾佢走矣。我地現在我地設法做遊客生意。」悅叔問曰：「乜嘢遊客？」但曰：「日本遊客最多，我地呢一處之女，有幾個講日本話甚好者，但地負責專門招呼日本客。」（九四九）

朱唇令

二十：奇兵突出

那粗獷語聲道：

「只是不知咱們駙馬爺，此行交涉的成績好不好？」

那沙啞語聲道：

「要想不戰而屈人之兵，恐怕沒那麼簡單。」

那粗獷語聲道：

「你是說，那黃家父子不會接受咱們公主的節制？」

那沙啞語聲道：

「那是必然的，因爲，咱們天魔教……道：

後，卻又禁不住心頭往下一沉地苦笑着：

「這眞是一波未平，一波又起，幸虧我並未冒失上船，否則，也可能會弄得吃不了，兜着走哩……」

那粗獷語聲接道：

「能夠痛痛快快的厮殺一場，倒也過癮。」

那沙啞語聲的人哼了一聲道：

「你以爲厮殺是一件好玩的事！」

那粗獷語聲笑道：

「是啊！我認爲人生最痛快的事，第一件就是厮殺。」

那很嗲的語聲接問道：

「第二件是甚麼呢？」

那粗獷語聲笑道：

「第二件還是厮殺，嘻嘻……就像……我們兩人那種……」

那很嗲的語聲截口「啐」了他一口了。

他，捺着性子，又等了一陣之後，只好苦笑着搖搖頭，悄然潛入水中。

本來，他的原意是想上船一探究竟。

但由於他對對方的來歷和意圖，都已大致瞭解，沒有再冒險上船的必要。而且，由于對方的來頭太大，船上的戒備又特別嚴密，爲了貪功躁進，而冒險登船，那不是他這種年齡的人所願作的。

× ×

當陶陵重回客棧中時，陶陵一進門，倪小娟立即俏皮地一笑道：

「陶伯伯玩水去了？」

陶陵低頭瞧着自己一身濕淋淋的衣衫，苦笑了一下道：

「是啊！」（一〇七）

靠一名女人
石家兒　南宮博著

一場春雨，使塞地上充滿了生氣。那幾株樹也被雨水洗潤而呈現了新綠的顏色。

不過，石重貴的興奮祇維持了三天，他憎恨土地上的工作，他爲馮仙姬所鼓舞而工作三天，之後，他頹喪了。宮眷中，和他同樣頹喪的是趙妃和聶才人。

在流離的途中，石重貴和趙妃之間建立了幾乎超越馮仙姬的感情。那是心理的變化，在國亡之後，馮仙姬由溫柔變爲强毅，使得深愛她的石重貴畏懼。此時，趙妃進入了他的生活圈，趙妃，同樣地抱怨，和他的心情和懶散，此外，趙妃以淫樂來消遣石重貴的愁悵，之後，趙妃在淫樂方面又推荐了聶才人。

她們兩人使失意，少失去趣的降皇帝在另外一面獲得了歡樂。這歡樂雖然是空虛的，但在目前的環境之下，除此之外，再也沒有其他的事可以慰情了。

石重貴沉湎於此，馮仙姬知道的，可是，她沒有閒情在顧問這些，她要爲石氏一族人的生存而努力，她久已絕意於男女之歡了。她任由那兩個女人……望的是石重貴不來干擾……這樣，塞地上的……依然能使麥和菜及豆瓜成長。

馮仙姬每天去土地上巡察一次。

現在，她完全變了，她不再是一個可愛的女人，有時，她蓬散着頭髮，着了普通的衣服率領內侍在田地上走着，她會親手拔除莠草，她會做一些似農婦般的粗事——她的雙手也不再纖嫩了！這些時，她和過去又變了。在馮仙姬的生命史上，變遷太多，初期，她祇是一名愛享受美麗的小婦人。

當她初次婚姻而寡居之時，她對世事是完全無知的，在嫁石重貴的初期，她漸漸地接觸了世事，後來，她自我希望趕上前朝的花見羞，有一個時期，她努力着和政治接合，表現了能力，可是，事勢終於使她和花見羞一樣，成爲亡國的皇眷，而且不如花見羞。

這是使她遺憾的，這也是使她難堪的，因此，在困厄的時節，她竭盡所能地運用智慧和能力，以維持石氏一族的生機，她明知石氏已無再起的可能，可是，她希冀着，她企圖以存在來等候機會。

——當亡國的俄頃，她是積極求死的，但在自裁不成，中途求死又不成之後，她的觀念改變了。（一〇〇六）

黑房談

圖五

之感光，曝光後，當然好塗上色盲片膠片背膜，對藥膜，膠背向外，要……
又是顯影，定影，水洗的一面，而非藥膜的一印而成，待顯影等手續
與晾乾。乾後，便需塗面，毛筆已將主體之範完畢，便是這一張「圖
紅，因爲此張照片，將圖填滿，也就是說，塗四」的正像底片了，但
來是作局部性之浮彫，紅之工作已完成，但此讀者會發覺，此時這張
如果不塗紅，「局部」時在下還有多少話要說底片，主體的地方是透
之效果便無從產生……

「魔鬼信徒」（室內燈光人像）雅高羅辛良

環島獨木舟大賽

香港金青會主辦……首批預算下午三時抵……

設專題攝影比賽

……作，該日活動，特倩商名攝影家與模特兒造像，路程則爲沙田出發，船渡烏溪沙，直達西貢……

……及「學生組」兩組，合組由十二乘十五吋至綜十六乘廿吋，一律裝裱硬咭。學生組祇限在學大學生參加，作品不能超過八乘十尺度……

交通安全　本月定

……機響應「皇家香港警察」「交通安全會」「交通安全週」的電視……

工商日晚報　銷量最宏大

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、北角英皇道、旺角豉椒角道台灣民生物產有限公司參觀選購

刊登本報廣告請電

華盛頓·總統　最後兩天　緊張巨片　心驚膽跳　被愛被綁被救被迫殺人　兒童不宜　明晚華盛頓總統九點半獻映　江山美人　六項金像獎耗資千萬巨片　華盛頓午夜場：鳥獸奇觀

樂聲·麗聲　狂滿！第三週　和路迪士尼超級大狂瘋喜劇　佛德烈梅利主演　飛天老爺車　老爺車會飛天　伯爵公會跳高　笑料新奇　老少咸宜

國民·新舞台·國都　H721509 K862123 H713619　只今天映五場　七彩古裝　花木蘭　凌波主演　明天首映　愛奴　何莉莉　岳華　貝蒂　主演　只今天映五場　七彩打鬥　報仇　姜大衛　狄龍主演　明天正場　花木蘭　只今天映四場　七彩歌唱　明日之歌　凌波　明天正場　淘氣千金

百樂門·百樂　最後今天五場　電影國際公司皇牌巨片　阿里巴巴與四十大盜　家傳戶曉　一代名片　娛樂性高　老幼咸宜　明天獻映！色情殭屍狂歡會

皇后·文華·皇都·東城·城多利·國華　最後兩天映　諜海三壯士　國華明天　色情殭屍狂歡會　【明晚城多利9.30東城9.45優先映】江山美人　城多利明天早場：目蓮救母　今天三院五場　長江巨片　盲拳　白彪·詹俊主演　文華今午夜場：神槍手百戰榮歸

麗都·麗華·國賓·民樂·北河·恒星·龍城　今天最後　今日出品正牌彩色淘氣喜劇　甄珍　岳陽　主演　淘氣三千金　明天獻映　偷歡陷阱

新都·樂宮·仙樂·英京·英華　今天五場　我想結婚

金陵·寶聲　今天四場　盲拳　白彪　詹俊　最後一天　七彩異色大作　玉女含苞朵朵開　認眞和味！　明天五場　盲拳

翡翠·娛樂·荷李活·倫敦·金國·黃金·亞洲　最後今天未看速看　李翰祥導演　大軍閥　許冠文　何莉莉　兒童不宜　明天利舞台　龍虎門　王羽　羅烈　主演

油麻地·樂宮　K849612　今天四場　新潮殭屍吸血　兒童不宜　今天五場　七彩大門巨片　盲拳　白彪　詹俊　胡茵茵　孟莉　聯合演出

京華·新聲　狂滿第二週映　和路迪士尼新狂瘋彩色大喜劇　烏龍英雄鬼馬賊

明珠·海運　明珠四場　海運三場　不加價座　榮獲最佳視效果金像獎　霍士巨製　偷襲珍珠港　TORA! TORA! TORA!

國寶·聯邦　K208917　今天五場　盲拳　張森導演　明早場：不要拋棄我　明早場十點半「我與仙神」

凱聲·東方　映期無多　欲看從速　鐵金剛勇破鑽石黨　聯美巨片　七彩濶幕

紅約·大華·金冠　連日狂滿今五場　桃色毒蜘蛛　兒童不宜　金冠明天早場：二郎神楊戩

金門·快樂·豪華　今天三院五場　智多星赤手擒兇　金門明天五場獻映　盲拳

新華·京都　今天五場隆重獻映　華納公司絕頂香艷笑大喜劇　天皇巨星　蘇菲亞羅蘭　領銜主演　肉腸緣　一段肉起波！兩個男人搶老婆！　新華今晚午夜場：偷歡陷阱

黑房技巧之廿二
談局部浮雕

吳國樑

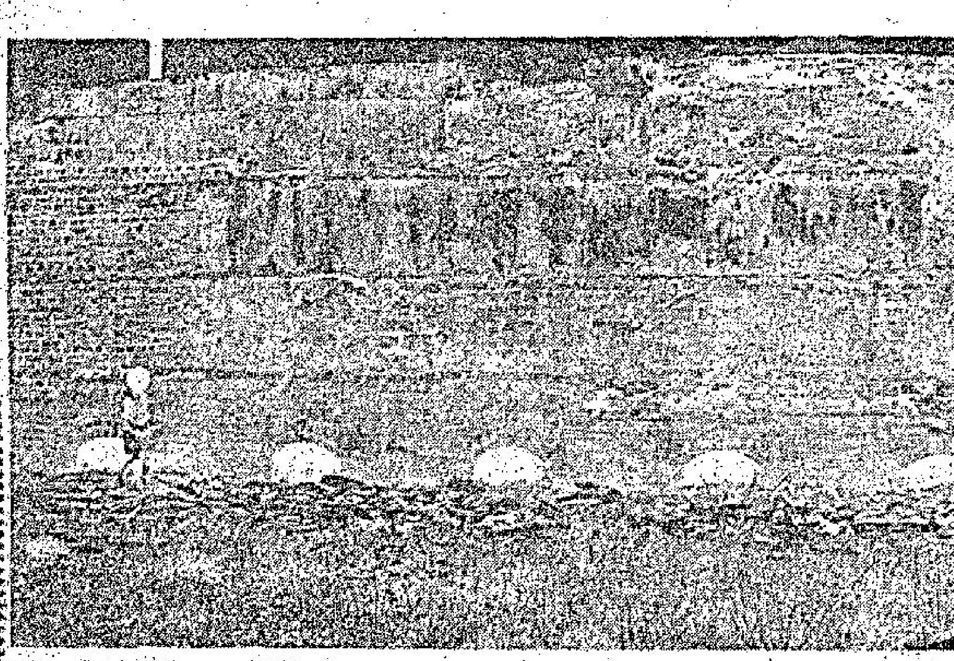
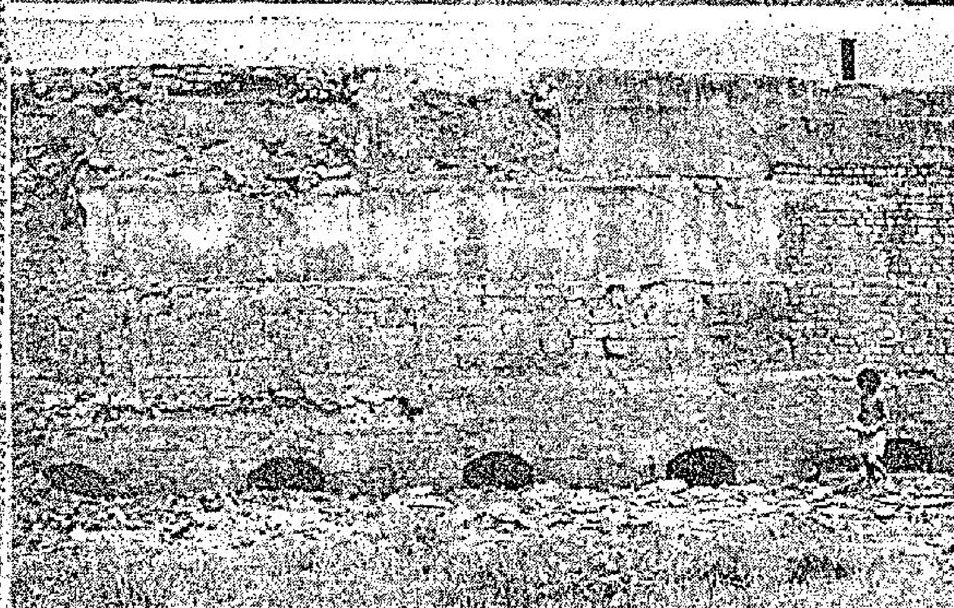
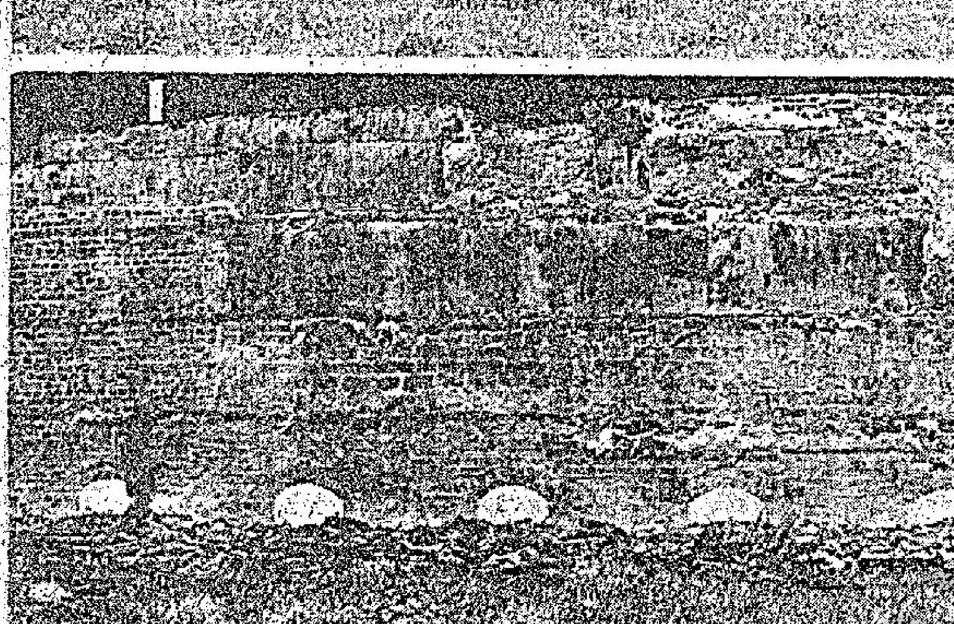
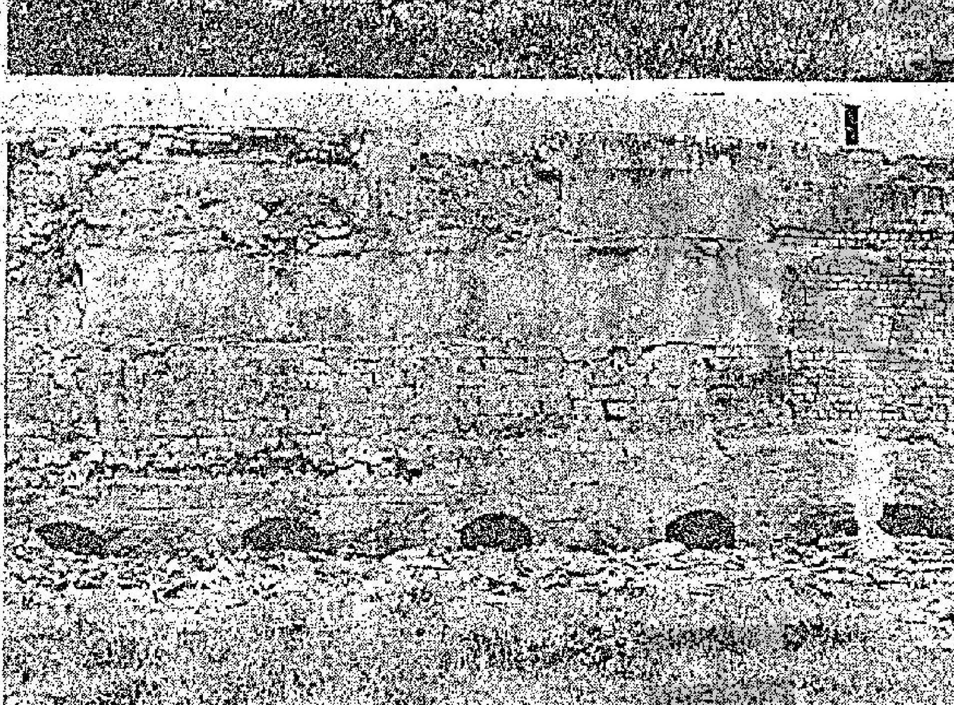
浮彫製作，早於從前的話題當中，也曾提及，但讀者會發覺，像從前那張圖示的照片，作整張照片之浮彫，似乎不大好看，如果能夠主體不浮彫，而祇作人物之局部性浮彫，效果可能更佳，這確是實情，但整張照片之浮彫，比較容易，而作局部性之浮彫，便較複雜了。然而這較複雜之處理，卻並不困難，在初期的第一次介紹色盲片時候，不欲多提及太繁複的工作，都只是針對一些從未接觸過色盲片的影友。但時至今天，這部份影友，也應該對色盲片有一定程度之認識，所以這局部性的浮彫的工作，便留待今期介紹，而實際上浮彫製作之處理，局部性與全面性之用途比較，也是局部性之處理爲多，所以不喜歡浮彫者例外。如果喜歡浮彫製作的話，還是多練習局部浮彫處理爲佳。

閒話休題，說回浮彫製作的過程。如欲製作局部性之浮彫，工具方面，少不了的是色盲片，印相箱，與塗紅藥（即透明水彩顏色簿一本，以上的東西，攝影器材店均有售，最初當選擇好了底片，浮彫製作便可開始，如現在圖示的「圖一」原底片，需將此「圖一」的原底片，翻印成另外一張色盲片正片，即「圖二」的正像底片了。翻印時原底片之藥膜，對正色盲片之藥膜，兩種不同底片，藥膜相對，膠片背膜均向外，放在印相箱之上，作數秒之曝光，感光後，當然是顯影，定影，水洗與晾乾了，乾後，便是圖示的「圖二」底片。

當「圖二」的正像底片翻印完成後，便動手翻印「圖三」的負像色盲片了，翻印的方法，也如「圖一」翻印「圖二」的方法，一式一樣，即「圖二」的正像色盲片與「圖三」的未感光色盲片，兩者藥膜對藥膜，膠片背膜均向出，在印相箱上作時間性之感光，曝光後，當然又是顯影，定影，水洗與晾乾。乾後，便需塗紅，因爲此張照片，將來是作局部性之浮彫，如果不塗紅，「局部」之效果便無從產生，所以祇好在水彩顏色簿中找一頁紅色的紙，剪下少許，放在繪畫中的磁碟上面，但也找少許藥棉，一起放上，兩種東西，一起沾上少許清水，這時採用一枝毛筆，沾滿了紅紙所暈化的紅水，再用藥棉揩至適當之程度，便可落筆，但要留意的是，塗紅時最好塗上色盲片膠片背膜的一面，而非藥膜的一面，毛筆已將主體之範圍填滿，也就是說，塗紅之工作已完成，但此時在下還有多少話要說，因爲普通玩相之影友，多數採用小型機，而這小型機底片，主體所佔之面積有若干大，閣下心中有數，如果塗紅時不小心，後果如何閣下是可以想像到了。

當塗紅的色盲片已晾乾，最後的一張翻印底片又開始了，此張「圖四」底片也需要「圖三」的塗紅底片，藥膜對藥膜，膠背向外，翻印而成，待顯影等手續完畢，便是這一張「圖四」的正像底片了，但讀者會發覺，此時這張底片，主體的地方是透明的，那是因爲「圖三」的底片已塗紅，「圖四」的那一部份便沒有感光，所以便成透明的樣子，最後便是這浮雕製作的照片放大，放大時是需用「圖一」的負像圖底片，與「圖四」之正像底片，兩張相對，但或上或下或左或右，移動少許，用膠紙貼緊後，便可放大。

圖五





由上至下：圖一、圖二、圖三、圖四

越南攝影學會主辦 世界攝影名作展覽

越南西貢攝影學會爲推進世界攝影藝術，特定今年十二月在西貢舉辦本年度世界攝影名作品展覽，由越南副總統及文化教育部長贊助，並頒贈該會榮譽高級會士與世界各國十九名攝影家，本港獲頒贈該榮銜者計有：陳修瑜，鄺圻厚，潘日波，陳復禮，潘亦和等五位。該會並邀請名家送交作品三十幀參加該會主辦之名作展覽盛會，以備印刷精美影集，連同作品一併寄往歐洲瑞士攝影聯盟FIAP六十五個會員國家，公開巡迴展覽，藉作藝術交流，頃悉，本港名家亦準備參加該盛大影展。

影藝

戶內人像攝影的 燈光佈置

·平心·

過去，大多數的影友只注重了戶外獵影，而對戶內人像拍攝則比較忽視。主要的原因是在戶內爲人像拍攝要有一套全備的燈光，同時亦要懂得燈位的佈置，而過往只是攝影院方有此設備，但由於攝影技術的不斷進步，今日已有不少業餘攝影者自設簡單的戶內燈光，以便替人物造像，現將一些最常見的影燈名稱、佈置及其功用列出，以供影友們參考。

通常而言，拍戶內人像之影燈有七種之多，第一是稱爲主力燈，乃爲最強力而能使人像分別光與暗而產生陰影的重要燈光，其燈泡力應比別的燈光爲強，而配以比較大的反光罩。

第二爲輔助燈，光力次於主力燈，輔助燈可設一座或兩座，主力燈與輔助燈亦爲同一形狀裝上三腳架之上，而可作升降爲合。

第三爲髮燈，此類燈亦用三腳架裝上，並於三腳架柱上，加上橫貫之鐵，此橫鐵頭端安裝燈光，鐵尾聚有鐵球，用以平衡重心的。

第四爲聚光燈，又名影燈，此類燈乃用長筒式的燈箱，內裝一反光鏡，外裝有聚光鏡，用時可將燈泡位置伸縮移動，以集中光力。

第五爲背光燈，燈罩乃裝於架上，但不用高腳架而用低腳架，攝影時安置在人像之後，用以反射髮腳或反射背景。

第六爲腳光燈，其形狀近似背光燈，但背光燈多裝配小型燈罩，而腳光燈則多配上大燈罩。

第七爲排燈：是三、四燈以上裝成一排，專用以拍全身照片及團體照片之用。通常而言，一般有主力燈、輔助燈、背光燈及射燈已足應付一般的戶內人像需要。

我們研究燈光人像，首先應研究如何運用燈光，而能使人像產生一種立體感覺來，因拍攝照片，不止要產生光綫，而更應產生陰影，故主力燈應置於攝影機或人像之側，而使人像一方面產生光亮，另一方面則產生陰影，而形成人像的立體感。（下期續完）

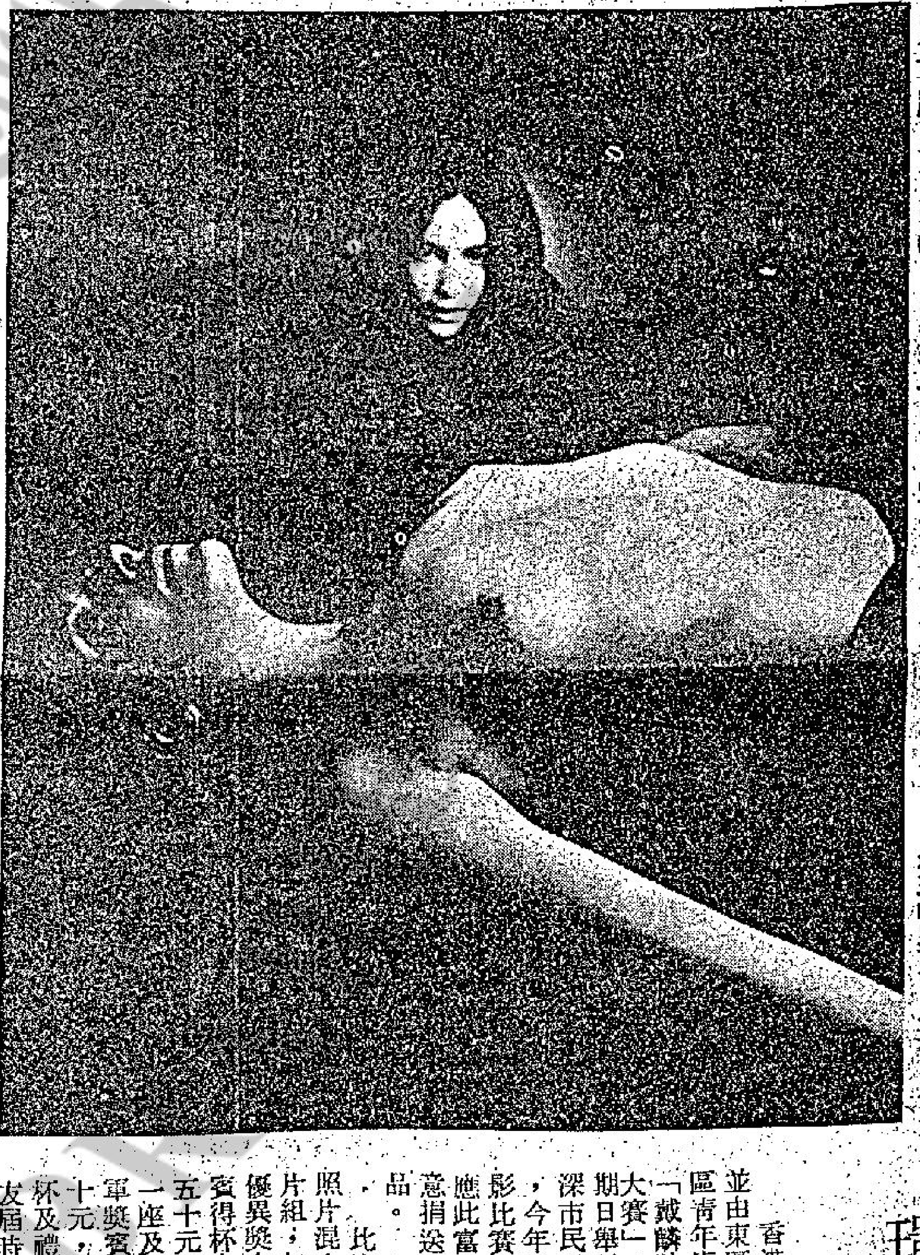
香港會學術講座 講題「海底攝影」

香港攝影學會九月份學術公開講座，定八日（星期五）下午五時至七時在大會堂九樓北演講室舉行，由海龍潛水會主席廖文賓，阿拔佳主持，講題爲「海底攝影」，並放映幻燈片作輔助教材。按海底獵影向爲潛水專業人士固有特技之一，本港年青一代之攝影界現已有人開始興趣及此，獵影範疇漸不囿於陸空，進而鑽及海底，際茲深秋，海水清澈，陽光能透射至海底深處，龍宮瑰麗，無復神秘迷離，香港會與潛水會適時合作倡辦是項講座，不僅是攝影學術之佳音，那亦爲探幽好奇者作出解答。

又本月份適逢該會彩照片季賽，全年活動照片錢萬里杯賽（參加杯賽限交相一張）希該會會員注意。

該會八月份月賽照片，經由攝影名家陳汝桓、許福明、譚炳森担任評判。評判結果計有幻燈片乙組第一名余健超，「紅燈」。第二名方梓雲，「美麗的回憶」。第三名方梓雲，「幻影紅妝」。甲組第一名鄭耀宗，「歡悅」，第二名陳少保，「愛情曲」。第三名陳啓池，「先到先得」。黑白片甲組第一名盧志謙，「合力」。第二名周勤才，「越老越可愛」。第三名盧志謙「霧中人」。優異顯雨，「江山千古秀」。乙組第一名李詩明，「暴雨後」。第二名楊健元，「日出」。第三名吳偉民「雙雙對對」。優異楊健元，「美麗的小姐」。優異盧鎧，「天魔降世」。丙組第一名何晃，「凝視」。第二名鍾玲玲，「冒阻趕歸程」。第三名陳樹人，「沙灘龍虎鬥」。

「鏡中人」（室內燈光人像）　查理士夏賓


「魔鬼信徒」（室內燈光人像）　雅高羅辛貝

幻影會十月舉辦首屆 畫意自然幻燈片沙龍

幻影會在十月舉辦首屆畫意及自然攝影兩組彩色幻燈片沙龍，担任評判者均爲名滿國際攝影家，畫意組五位評判包括周宗濂、何藩、李健暉、常惠珍及胡雄德醫生。自然組評判計有陳汝烜、張寶璣、趙錦超、潘日波及潘亦和五位。該沙龍另一特色是「通知咭」的設計，符合美國攝影學會申請星標之用；除填上作者姓名外，還有題名，及評選分數，入選或獲獎與否，均一目了然。爲鼓勵本港區影友參加兩組沙龍起見，參加費一律爲港幣五元正。參加表格可向下列地點索取：一、香港中區德輔道中五十四至五十八號致生大廈地下，新藝相機公司；二、香港中區德輔道中安樂園大廈九樓八〇四室謝健邦。截止日期：十月三日。自然組評選日期：十月七日。畫意組評選日期：十月八日。

該會兩組沙龍均被美國攝影學會承認及予以星標統計。

又該會八月份月賽，業經許福明、莫懷忠及常惠珍三位評選，成績如下：冠軍：歡樂年華（鄭耀宗），亞軍：山盟海誓（陳少保），季軍：尋夢園（郭彪良），優異：影雙雙（潘世榮），打千秋（高志明），幻境紅妝（方梓雲）。

中青攝影學會 拍龍翔道夜景

中青攝影學會每週學術講座，本月八日下午八時在中區安樂園大廈，十二樓中青會所舉行，由陳銘主講「如何拍好彩色幻燈片」第一輯，是次講座屬連貫性，一連四輯均由陳銘負責主持，並携備彩色幻燈片示範，歡迎各界人士及愛好鑽研彩色幻燈片影友蒞臨參加，題材精僑，深入淺出，更適宜初學拍攝者，一連四輯，循序漸進。

又該會雙週戶外獵影，定本月十日舉行補拍龍翔道夜景，上次因天氣不良影響取銷，故獵影目的仍舊，集合地點，九龍深水埗青山道嘉頓酒樓門前，時間下午八時正起行，由蔡國雄、馮坤儒、李榮基、王福泉四位率領，在龍翔道一帶拍攝港九夜色，彩色及黑白均宜，請參加者携備堅固三腳架，快門繩，小型電筒，遮光罩並最好携帶輕便雨具，以防驟雨，倘天氣惡劣或有雷暴警告時，則暫停舉行。

環島獨木舟大賽 設專題攝影比賽

香港金青會主辦，並由東區民政司署及東區青年康樂聯會贊助之「戴麟趾盃環島獨木舟大賽」，定本月十日星期日舉行，金青會爲加深市民對此運動之認識，今年特予創設專題攝影比賽，賓得相機爲響應此富意義之活動，樂意捐送全部攝影比賽獎品。

比賽分黑白及彩色照片混合組，彩色幻燈片組，每組分冠亞季另優異獎十位，冠軍可獲賓得杯一座及禮券一百五十元，亞軍獎賓得杯一座及禮券一百元，季軍獎賓得杯一座禮券五十元，優異獎各得賓得杯及禮券廿元，爲使影友屆時攝鏡有路，茲將大會賽情列下：男子組分組際，單人及雙人，定該日上午九時卅分在吉列島遊艇會接受檢閱儀式後即鳴炮出發，預料此壯觀場面當屬佳作之對象。賽程約廿八里，首批預算下午三時抵淺水灣，六時抵達中區政府碼頭終點。女子組定下午二時由淺水灣出發，同樣路綫向西划，預料首名可於五時抵達終點，參加攝影比賽者須預領乘船券，每位二元，屆時有金青會專輪及「賓得號」遊艇接載影友環島沿途拍攝。領券處：㈠砵蘭街三八七號金青會，㈡星光行七一二室賓得攝影器材。

交通安全攝影賽 定本月九日截件

賓得相機響應「皇家香港警察」「交通安全會」「麗的電視」聯合舉行你與交通安全運動，特舉辦攝影比賽，自宣佈以來，收到參加攝影比賽之作品甚爲踴躍。因本港拍友對香港的交通情況異常了解，好像本身亦是主角之一，常常都有機會上鏡，故攝影的題材甚爲廣泛，俯拾即是。因每位拍友收集此類題材底片甚多，例如：馬路擠迫，人車爭路，車禍意外，壯年人與婦孺一同蜂湧地爭先恐後的登上巴士情形，孩童追逐搶奪路旁滾出的皮球，孩子們在馬路中亂跑與嬉戲的危險遊戲。有些行人圖走捷徑攀越馬路中央的鐵欄，而不走斑馬綫的驚險「表演」。種種不遵守交通則例隨時可能發生性命危險的驚險鏡頭，都可以利用攝影爲實手法來警惕市民。每位攝影愛好者常常憑着他們優越的思考，超卓的影技，拍了不少此類普遍題材的優秀底片，拍友收藏甚豐，隨時都有現成的作品參加。

比賽分[illegible]及「學生組」兩組，綜合組由十二乘十五吋至十六乘廿吋，一律裝裱硬咭。學生組祇限在學學生參加，作品尺度最大不能超過八乘十吋。定本月九日截止收件，收件地點：九龍尖沙咀星光行七一四室賓得攝影器材。

旅行攝影之友 週日遊十四鄉

旅行獵影之友，本週日往十四鄉旅行獵影，該地之山蔭小徑，綠野松林，極宜旅行獵影造像，如遇該日濕度高時，則晨霞朝露，霧海島作，該日活動，特倩商名攝影家與模特兒造像，路程則爲沙田出發，船渡烏溪沙，途經十四鄉，直達西貢，再專車返九龍，代辦費用包括往返舟車，每位七元，糧水自備，集合地點與時間：九月十一日上午八時九龍城碼頭，逾時不候，回程時間，下午五時返抵九龍，領証處，旺角通菜街七十二號萬成攝影器材公司。

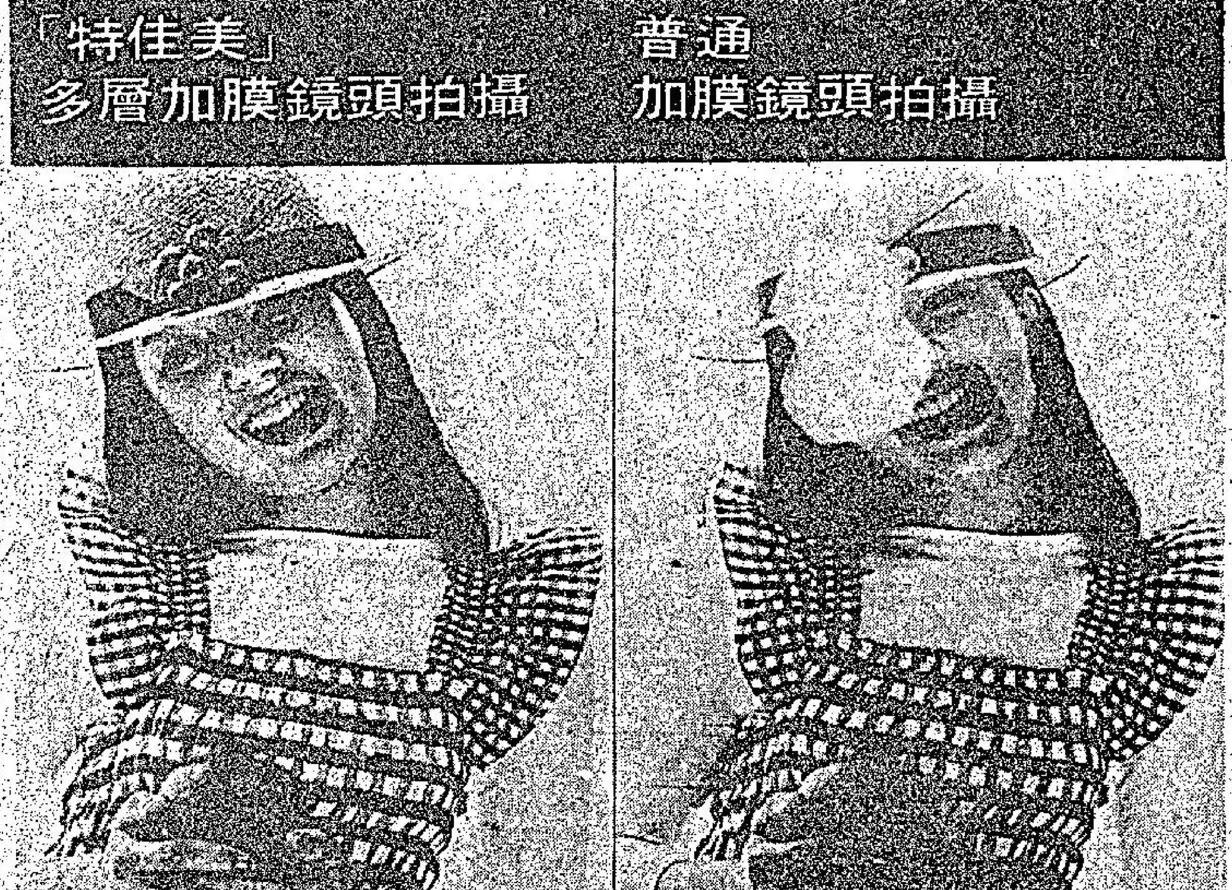
常惠珍獲越南榮銜

本港女攝影家常惠珍頃接航訊獲悉：越南西貢攝影學會頒予高級會士FPCKBC銜，常女士此次應試作品係以十八幀一組，特別取材利用綫條建築物爲背景，配以小人物爲主體，構成獨特風格，而獲審委會通過者。

查常女士於本年四月已考獲英國攝影學會高級會士，同時又獲美國攝影學會頒予五星攝影展覽家榮銜，其成就之速如一日千里，爲本港女士們增光不少。

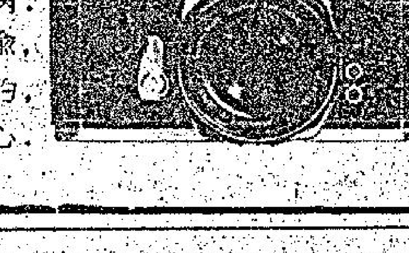
常女士現任香港沙龍影友協會第五屆沙龍委員會主席，卅五米厘攝影研究董事，香港攝影學會委員等職。

「特佳美」多層加膜鏡頭拍攝　　普通加膜鏡頭拍攝



賓得相機
永遠勝人一籌

創新領域，領導潮流，
賓得相機永遠勝人一籌，
獨有多層加膜「特佳美」鏡頭，能在任何惡劣
光線環境下，發揮高度
優良性能，即使對光拍攝，
亦無鬼影與耀光的弊病，
非一般相機所能比喻，
你以前拍攝不到的，或缺之信心的，
賓得相機代你解決疑難，恢復你的信心。

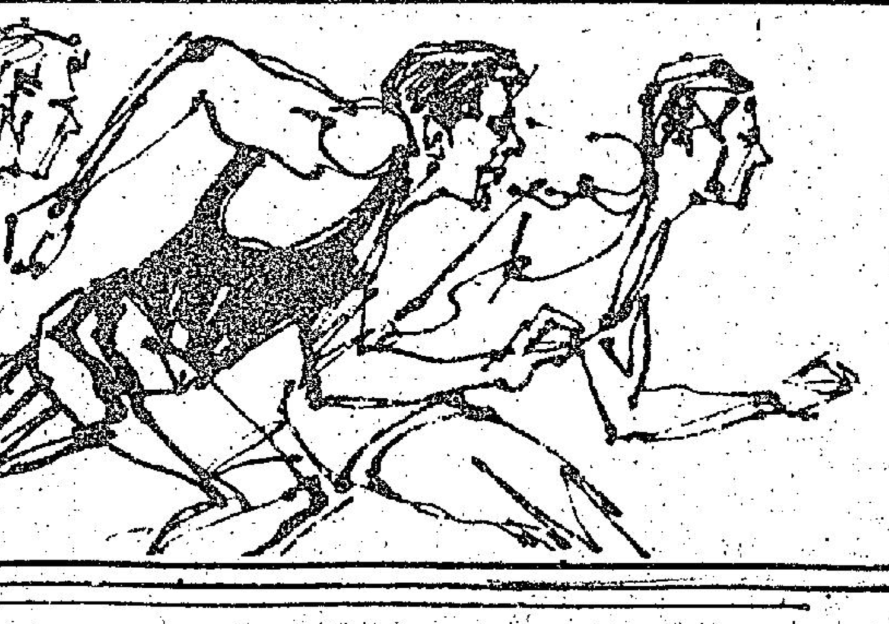


YASHICA
TL ELECTRO-X

影攝佳 TL ELECTRO－X 型相機，是世界唯一採用"IC電腦"與"電子控制快門"的 35mm 單鏡反光相機。
- 速度由二秒至1/1000秒範圍內可以有任何時間的感光
- 觀景器內設有 OVER/UNDER 箭咀曝光强弱警告燈號，在烈日或暗沉的光綫下拍攝照片，易如反掌，只要轉動鏡頭光圈環，使觀景器內的 OVER/UNDER 燈號熄滅，就得最準確，最可靠的曝光。
- 快門裝置爲電腦控制之金屬簾幕式。
- 配有 F1.2 F1.4 F1.7 鏡頭并可隨意調換由 21mm 廣角鏡至 800mm 遠攝鏡。
- 最近距離可拍至半公尺。

佳攝影
總代理：永安祥百貨有限公司

刊登本報廣告請電
銷量最宏大



浪琴表 時計電子領導

浪琴表榮獲一九七二年德國世運會計時

LONGINES

不能在恐怖行動面前崩潰
布倫達治昨日立即宣佈
各項競賽今照秩序進行
閉幕儀式亦照原定時間舉行

【慕尼黑五日路透社電】行將卸事的國際奧林匹克委員會主席布倫達治今晚說，奧運賽事將於明日恢復，原來節目沒有改變。

他說：「各事將按原定時間表繼續進行，而且閉幕儀式亦將照計劃於星期日舉行。」

較早之時，奧運會組織委員會主席杜美說，全部節目可能押後一日，而且閉幕儀式將在星期一。

但經過今晚緊急會議後，布倫達治說，所有奧林匹克競技地點將於明日與奧林匹克運動場同時舉行一分鐘默靜的紀念儀式。

布倫達治說：「在奧運村中，每一個人對這事件的發生皆感驚慌。從事件發生的開始看來，世運村內可能有四十或五十人喪生。但藉着警方與奧林匹克組織委員會的聰明工作，這種慘劇因而避免。」

他補充說：當你計及最近劫機事件的死亡數字時，這一點可以說是奧林匹克運動的勝利了。」

【慕尼黑五日法新社電】國際奧林匹克委員會副主席杜美今晚在這裡宣稱：儘管巴勒斯坦恐怖分子今日的襲擊，奧林匹克和西德的高級人員已經同意各項比賽應於明恢復舉行。

消息靈通人士報導：他們的決定可能為奧林匹克國際委員會於格林威治時間上午九時在這裡召開的特別會議批准。

在這會議之前，這第一任世運會組織委員會主席的杜美說：在他和各高級人員的正式商談中，已經同意各項比賽於中斷二十四小時之後，應按照原定節目表恢復舉行。

他說，執事人員已經決定，這是唯一解決方法。蓋因奧林匹克運動而不能在「恐怖」行為面前崩潰的。

杜美補充說：國際奧林匹克委員會的決策，將視阿剌伯突擊隊綁架以色列運動員事件之今晚發展而定。

足球現勢有新轉變
波蘭與匈牙利爭雄

世運足球賽的分組複賽，昨已晉入第二回合，由於阿剌伯游擊隊在慕尼黑世運村劫持選手，足球複賽原定昨天舉行的四仗，已獲知結果者為A組東德勝墨西哥七比零，B組波蘭勝蘇聯二比一，丹麥勝摩洛哥三比一，至於A組「重頭戲」的西德對匈牙利，可能因昨日慕尼黑發生不幸事件而暫停。

然而，上屆冠軍匈牙利的力量，預料在「衛冕」的重要一仗中，仍有挫西德的力量，這點可從匈牙利在複賽首仗勝東德二比零看出，B組的形勢，波蘭因昨日以二比一勝蘇聯，已佔有利形勢，波蘭於複賽的最後一仗，遇最弱的摩洛哥，預料可獲大捷，故對於足球決賽的趨勢，似為匈牙利與波蘭爭雄。

分兩組的複賽，已賽過七項，A組三仗為東德勝墨西哥七比零，匈牙利勝東德二比零，西德和墨西哥一比一。故對於匈牙利逢西德，很有理由看好連得兩屆金牌的匈牙利，由於西德與墨西哥以一比一言和，東德以七比零壓取墨西哥，則東德足球隊的實力似乎比西德強，既然匈牙利勝東德二比零之役，死似獅子搏兔，是則匈牙利可以挫西德亦屬意料中事，甚至西德即使迫和匈牙利，將來東西德短兵相接，西德隊似亦未易贏波，匈牙利在複賽最後一仗對墨西哥，勢必予取予攜。因此複賽A組的首席似已成為匈牙利的囊中物，爭取決季軍的，似以東德機會較高。

A組次席隊伍爭季軍，預料蘇聯亦必力圖挫丹麥而爭取再晉一級，且有取勝的潛力。

由於波蘭勝蘇聯，足球的爭霸形勢已呈改變，波蘭與匈牙利爭金牌的可能似乎較高。

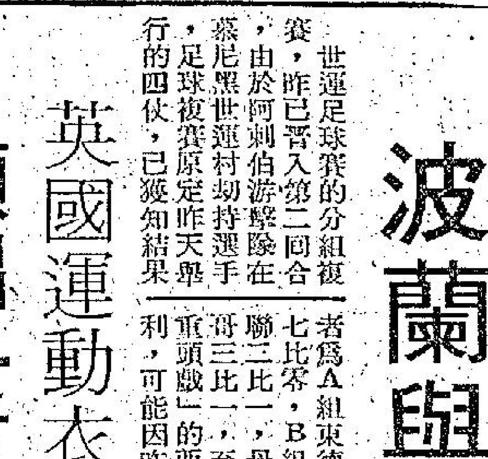
B組的四場複賽戰果是波蘭勝蘇聯二比一，丹麥勝摩洛哥三比一，蘇聯勝摩洛哥三比零，丹麥和波蘭一比一。目前波蘭與丹麥因為兩戰一勝一和而得三分，丹麥雖以射入四球失兩球而居於首席，波蘭射入三球，失兩球暫列次位，可是丹麥在複賽第三仗對蘇聯，仍為一場「硬仗」，而波蘭在最後一仗則逢最弱的摩洛哥，在初賽時期，摩洛哥以三戰一勝一和一敗而獲晉入複賽，波蘭却是長勝而入圍。從這點看則波蘭可以壓取摩洛哥。丹麥對蘇聯之戰，為B組爭奪第二位的重要戰事，勝者則有資格與

英國運動衣公司
願出一百萬美元
聘用史必芝五年

【葡萄牙五日路透社電】據此間今日公佈的一項消息謂：一間英國的運動衣公司已願出一百萬美元，聘請奧運游泳「水怪」史必芝為期五年。

倫敦「高潮運動衣公司」董事長蘇魯門表示：他於昨日用電報向史必芝提出條件，但仍未接獲回覆。

正在葡萄牙北部渡假的蘇魯門氏說：「這是一個很不錯的建議，我希望不久可與史必芝會晤，詳細研究這問題。」



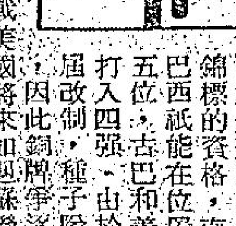
【慕尼黑五日電】美國的破七項世界紀錄獲得空前的七面奧運金牌的「超人」泳將史必芝，在大會作最後的「勝利時刻」露面，他在氣氛緊張又不安靜的告別中面對記者與攝影員在新聞中心出現。史必芝在一篋美領導人物簇擁下，他拒絕接近擴音器，告別會場約有一千多人。

因為夜半凌晨的「阿游」襲村事件影響，史必芝已由美國憲兵保護，不許陌生人接近。

史必芝對以選手隊的人被殺被綁架於奧村裡的事件說：「我無可評，這是很悲慘的事件。」

在八天的史無前例的取七面金牌並破了七項世界紀錄的史必芝在他的聲明中：他不再參加比賽性的游泳項目。他說：「我要結束在奧林匹克裡所作的生涯。」

從籃球初賽戰果看決賽形勢



奧運籃球賽，上屆的四強，祇是美國與蘇聯有爭奪錦標的資格，南斯拉夫及巴西祇能在位區賽爭取第五位，古巴和義大利本屆打入四強，由於籃球賽下屆改制，種子隊改為三隊，因此銅牌爭逐將更為劇烈，至於金牌爭奪戰美國將來如遇蘇聯，其爭持可能較以往為烈，雖則本屆美國參加世運籃球賽球員年齡較輕而且有守優於攻的情形，但蘇聯的防禦網似亦未見穩固，從初賽的失球分數可以看出，故倘若世運籃球決戰演出正常，美國仍可維持長壽冠軍的地位。季軍的決賽，古巴勝望較義大利稍高。

本屆奧林匹克運動會籃球初賽，美國及蘇聯分在AB兩組長勝而晉入準決賽，美國隊在七場初賽射球得分紀錄五四二，失三二一，比對為尚餘二百卅分。蘇聯射球得分紀錄六二九，失四七九比對尚餘一六零分，上屆美國隊得球減失球盈餘二二九分，蘇聯得失的比對則剩餘二二九分，照初賽的形勢看，反映出 [illegible]

無直接進軍加拿大的機會，因此古巴與義大利爭季軍亦相當劇烈，但古巴在A組初賽，憑着以一分氣走上屆殿軍巴西而晉入四強，義大利則與南斯拉夫及波多黎各同分，僅以球率而獲得晉入四強，間接造成義大利有利的原因，為波多黎各以七十九比七十四勝南斯拉夫，B組形成三隊同分，以各該隊互賽的得球減失球而決定第二出綫隊位資格，爭持算得相當劇烈。

依照世運籃球賽的向例，則位置前的爭奪前哨戰，將為巴西對波多黎各，南斯拉夫對捷克，然後決第五至第八。西德對澳洲（澳洲勝七十比六十九）及波蘭對西班牙兩仗賽過，得勝兩隊決第九及第十，戰敗的兩隊則決第十一及十二。至於由第十三至十六的位置，則先由菲律賓對埃及（埃及已退出奧運），日本對塞內加爾，再由得勝兩隊決第十三及十四。

本屆世運籃球初賽兩組的五十六場比賽，比數最接近的一仗，為古巴勝巴西六十四比六十三，次為西德勝波蘭六十七比六十五，波多黎各勝波蘭八十五比八十三。取分破「百字大關」者則有八場，A組為古巴勝日本及埃及，巴西分勝日本，[illegible]伏，美國勝日本九十九比三十三，美隊淨勝六十六分，却是比數距離最大的一場。分組初賽全部成績如下：

（A組）美國勝古巴六十七比四十八，美國勝巴西六十一比五十四，美國勝捷克六十六比三十五，美國勝西班牙七十六比五十六，美國勝澳洲八十一比五十五。美國勝日本九十九比三十三，美國勝埃及九十六比六十一，古巴勝巴西六十四比六十三，古巴勝捷克七十七比六十五，古巴勝西班牙七十四比五十三，古巴勝澳洲八十四比七十，古巴勝日本一百零八比六十三，古巴勝埃及一百零五比六十四，巴西勝捷克八十三比八十二，巴西勝西班牙七十二比六十九，巴西勝日本一百一十比五十五，巴西勝埃及一百一十比八十四，捷克勝西班牙七十四比七十三，捷克勝澳洲六十九比六十八，捷克勝日本七十三比六十一，捷克勝埃及六十九比六十八，西班牙勝澳洲七十九比七十四，西班牙勝日本八十七比七十六，西班牙勝埃及七十二比五十八，澳洲勝巴西七十五比六十九，澳洲勝日本九十二比六十七，澳洲勝埃及八十九比六十六，日本勝埃及七十八比七十三，[illegible]波蘭九十四比六十四，蘇聯勝菲律賓一百十一比八十，蘇聯勝塞內加爾九十四比五十二，義大利勝波多黎各七十一比五十四，義大利勝西德六十八比五十七，義大利勝波蘭七十一比五十九，義大利勝菲律賓一百零一比八十一，義大利勝塞內加爾九十二比五十六，南斯拉夫勝義大利八十五比七十八，南斯拉夫勝西德八十一比五十六，南斯拉夫勝波蘭八十五比六十四，南斯拉夫勝菲律賓一百十七比六十七，南斯拉夫勝塞內加爾七十三比五十七，波多黎各勝南斯拉夫七十九比七十四，波多黎各勝西德八十一比七十四，波多黎各勝波蘭八十五比八十三，波多黎各勝菲律賓九十三比七十三，波多黎各勝塞內加爾九十二比五十七，西德勝波蘭六十七比六十五，西德勝菲律賓九十三比七十四，西德勝塞內加爾七十二比六十二，波蘭勝菲律賓九十比七十七，波蘭勝塞內加爾九十五比五十九，菲律賓勝塞內加爾六十八比六十二。

（附註：B組初賽，義大利，南斯拉夫，波多黎各互賽，義大利勝波多黎各七十一比五十四，南斯拉夫勝義大利八十五比七十八，波多黎各則為勝南斯拉夫七十九比七十四，故三隊因為七戰五勝兩敗得十二分，依照國際籃球規則「如遇三隊同分，則以各該隊互賽時的得球減失球，以決定名五。」三隊互賽義大利為射球得分一百四十九，失球分數一百三十九，比對尚餘十分，列B組第二，南斯拉夫為射球得分一百五十九，失球[illegible]

得獎牌美仍領先

【美聯社慕尼黑五日電】美國在奧運中所獲獎牌的總數，仍然領先，但蘇聯在金牌方面，暫時多出一面。

美國已得二十五面金牌，二十五面銀牌，及二十一面銅牌，總數七十一面。蘇聯獲二十六面金牌，二十一面銀牌及十六面銅牌，總數六十三面。

東德居第三位，獲十六面金牌，十四面銀牌及十八面銅牌，總數四十八面。

日本第四位，獲十二面金牌，六面銀牌及八面銅牌，總數二十六面。

放寬業餘約束
選手請求取消五例

【慕尼黑五日電】美國選手高圖今天強烈的表示：認為奧委會對於運動員業餘資格條例必須放寬，否則必引起運動員的反感。

一份「五項要求」的請願書已在奧運村內派發中，該請願書內容是希望奧委會取消以下的條例：（一）比賽前不能超過兩個月的集訓。（二）沒有特別獎金。（三）運動員的保險費。（四）不准接受教練費用。（五）不准在電視上作廣告。

高圖補充說：「比賽前集訓兩個月是太少了。打破紀錄亦沒有獎金，運動員必須有購買保險的權利，而且在電視上作一些與運動無關的宣傳廣告是應該批准的。假若要投票通過的話，退任的，現任的委員都應該有投票的權利。」

雖然高圖還未在請願書上簽字，但他表示：「保持業餘資格是應該的，但現在的規例似乎太嚴，一些及追不上潮流。」

記得在六月間一位廿二歲的運動員舉行結婚時，他曾收取了一些金錢，因為這樣他便被迫不能到田徑場上參加美國田徑選手的選拔賽。

「假如此例仍繼續下去，相信麻煩必會發生，因為運動員們對此實在不喜歡了。」高圖又說。

「由於業餘的條例影響，當我們到田徑場上時所需的費用，美國田徑總會是不負責的。」

目前此份請願書仍在分發中，雖然未能確定有多少人已簽名支持，但據一些選手說他們已簽名，但有一些却說從未聽聞此事。

西德女選手跳高奪標情形：西德選手美花芙於九月四日在世運會女子跳高比賽中越過欄杆時的情形。美花芙以跳高一點九二公尺的成績奪得金牌。同時亦創下世界的另一個跳高的新紀錄。（合衆社）

千五公尺跑女子初賽競爭劇烈：蘇聯的芭珍娜（三三五號）及加拿大的李莎（五十四號）在女子一千五百公尺初賽中互不相讓，差不多同時返抵終點，結果芭珍娜以零點二秒險勝，兩人的成績皆破世界紀錄。（合衆國際社無綫電傳眞）

籃球兩場準決賽 順延至今日舉行

【慕尼黑五日路透社電】奧運籃球比賽項目，因奧運會暫停一天，亦延期一天繼續舉行。原定今日舉行的第一場準決賽，本是埃及隊對菲律賓隊的，但在埃及隊宣佈退出奧運比賽後，已告取消。第二場則是西德對澳洲，戰況相當緊湊，半場時西德以四十六比三十四領先，但終場時，澳洲隊以七十比六十九，僅勝西德隊。

另兩場原定今日舉行的籃球賽，均已延期至明天舉行，因此，決賽亦將改在星期六晚上舉行（按該兩場為準決賽美國對義大利，蘇聯對古巴）。

各國獎牌統計

國名	金牌	銀牌	銅牌
蘇聯	廿六	廿一	十六
美國	廿五	廿五	廿一
東德	十六	十四	十八
日本	十二	六	八
西德	八	六	九
澳洲	五	六	二
義大利	五	三	六
波蘭	四	三	二
瑞典	四	二	三
保加利亞	三	七	一
英國	三	三	四
匈牙利	二	七	十一
挪威	二	一	〇
捷克	一	三	二
法國	一	一	五
怯尼亞	一	一	一
北韓	一	〇	二
荷蘭	一	〇	二
丹麥	一	〇	〇
紐西蘭	一	一	〇
芬蘭	一	〇	二
烏干達	一	〇	〇
加拿大	〇	二	二
蒙古	〇	二	〇
羅馬尼亞	〇	一	三
伊朗	〇	一	一
奧國	〇	一	二
土耳其	〇	一	〇
黎巴嫩	〇	一	〇
哥倫比亞	〇	一	〇
南韓	〇	一	〇
瑞士	〇	二	〇
比利時	〇	一	〇
巴西	〇	〇	二
牙買加	〇	一	一
阿根廷	〇	一	〇
古巴	〇	〇	一
依索匹亞	〇	〇	一

埃及代表隊怕生命危險 決退出競賽

【慕尼黑五日法新社電】一位奧林匹克世運會的高級官員今日在此間報導：隨着阿剌伯游擊隊襲擊以色列的世運代表團之後，埃及的世運代表隊「因恐怕他們的生命有危險」而退出了比賽，並正飛返開羅。

女子排球決賽 蘇聯奪得金牌

【慕尼克五日電】奧運女子排球隊決賽，成績於今日公報：冠軍隊（蘇聯）——金牌 亞軍隊（日本）——銀牌 南韓隊與北韓隊在今日爭殿軍——銅牌。

【慕尼克五日電】今日已舉行的奧運男子排賽成績：A組：捷克勝南韓三比零，保加利亞勝突尼西亞三比零。B組：日本勝西德三比零。

【慕尼克五日電】奧運今日舉行的手球比賽成績如下：第一組：捷克勝瑞典十五比十二。

布倫達治與世界舞后翩翩起舞：國際奧林匹克委員會主席布倫達治於九月二日在慕尼黑沙利頓酒店的一個舞會中，與西德世界舞后麥蒂得翩翩起舞，布倫達治現年八十四歲。（合衆社）

今日秩序田徑重要
十項運動多項決賽

△籃球賽 準決賽

△團體手球 競爭第九至第十六名次

△排球賽 女子冠軍決賽及爭奪季軍名次

△曲棍球 上午十時安慰賽

△田徑賽 十項運動之一百公尺短跑、跳遠、擲鐵球、跳高及四百公尺賽跑、擲鏈球決賽 男子一百一十公尺高欄決賽 女子二百公尺賽跑準決賽 女子一千五百公尺賽跑第二週 男子五千公尺預賽 女子擲鐵球決賽 女子一百公尺高欄第二週 男子四百公尺賽跑決賽 女子二百公尺賽跑決賽

△劍術比賽 女子圓項劍團體賽

△單車比賽 個人路上單車決賽

△摔角 希臘——羅馬式摔角第二週

△射箭 男子九十公尺射箭 女子七十公尺射箭 男子七十公尺射箭 女子六十公尺射箭

△馬術比賽 團體決賽

△帆船比賽 六種帆船第七名至冠亞軍決賽

女百一公尺跳欄東德女領先：東德選手伊赫達（一二六號）於九月四日在世運會女子一百公尺跳欄賽的第一回合賽事中，以快速及優美的姿勢奪得冠軍。圖中另一位健兒是第二名的澳洲選手利茜。（合衆社）

斯蘭信託委員會主席稱
設法使住客遷出回教廟
指出居住該處純屬非法

金信託委員會主席泰列普稱：將採取適當行動使二十名住客遷出九龍回教廟。

泰列普謂：彼等係非法住於彌敦道回教廟及蓋搭若干非法建築物。彼等又非法接駁水電。彼等將地方弄成一團糟，並將正門前之部份改為廚房。

泰列普否認彼等交租金居住廟內。但謂或許其中有人繳交此款。

根據信託會章程，每一回教徒每月最少捐款五元，作為回教廟及墳場之維修經費。

渠又否認該廟久已失修，並謂，該會日前對地或建築已無權，雖然申請廟地原則已批准。必須緊記，唯有政府與回教人士之慷慨方能繼續使用此地及建築為回教廟，而從無意讓任何人將任何部份改為住宅區。

英軍宿舍未理想
已設法改善中
訪港英議員談觀感

宿舍仍不合理想。

此批議員，一行七人，目前仍在訪問駐港英軍。據稱：已婚軍人住所業已改善，但仍有不少應改良地方。重要之缺點係缺之兒童遊戲地方。鮑爾仁得士又謂，渠了解已採取步驟將之糾正。鮑爾仁又稱：英軍之作用係培養信心。若彼等調離香港，則信心之溫度與繁榮勢必大跌。

二次大戰以還之現代化部隊需要彈性以適應各種情勢。此間之武器並非最現代化，但其配備適合其任務，並無戰鬥機與轟炸機，但有直升機擔任較小之角色。此批議員對於英軍參加本港領袖營活動，印象甚佳，並指出英軍近年已吸收不少有才能之士之參加，而軍人亦有良好訓練，以便異日退役時任良好職位。

米業商會週年大會

【本報訊】香港九龍米業總商會有限公司，定於本月十一日下午二時在該會所禮堂舉行週年會員大會，報告週年會務暨財政收支年結及有關會務推進事宜，會員屆時當踴躍參加。

誰伸善手，誰拐我子！
海員夫婦痛失愛子
手持標語街頭求助

【本報訊】一雙愛子心切的父母，在千方百計亦無法尋回失蹤愛子後，昨日手持悽酸痛苦的字句標語，在中區天星碼頭附近遊行，以圖引起各界人士注意，協助尋回愛子，使他們不致骨肉分離。

這是一個令人心酸及感動的故事，該對手持標語男女，男名陳友泉，卅四歲，福州人，海員，女的名鄭美英，卅歲，為本年七月十一日黃昏時候的時候，在荃灣二坡坊遊樂場遊戲時，突告失蹤之身高約二呎，皮膚黝黑，眼細，額突出男童陳少航的父母。

他們夫婦兩人昨日下午四時半在中區天星碼頭，上演一幕尋子遊行。

當時兩人身上穿一件黃布背心用墨筆寫上「香港海員失業尋子」、「望將得子者知失子的痛苦」的字樣，胸前則寫上一大「慘」字。

兩人均手持貼上失踪愛子的照片的木牌並寫上「誰拐我子」，「令我心碎」。另一面則寫上「誰伸善手，助我團圓」等字句，悽慘痛苦的表情溢於言表，其妻則更頻頻以巾拭淚，掩面哭泣。

該項遊行至下午五時始收拾各物返回九龍，並無意外事件發生。

據稱：是次遊行的目的，是要使市民知道陳少航的失踪，並希望協助將他尋回，同時，要提醒市民，在本港有拐帶集團的存在，要留意子女的安全，免被其所乘，並藉此催速警方進行尋訪工作。

該對夫婦其後並懇請各界人士，如知陳少航下落者，可撥電NT二二九五二六號聯絡，而五千元花紅仍然有效。

失踪近兩月的兩歲小童陳少航，在荃灣二坡坊遊樂場遊戲失踪時，據報事前有一名年約五十歲黑衣婦人逗他嬉戲，事後該婦人亦不知所踪。

夫婦倆恐防兒子在遭人拐帶後，會被賣往大陸，便向警方申請得一紙許可証，由鄭氏到羅湖橋頭，留意進入大陸的孩童，是否有其失踪兒子在內，經苦候三日後，亦無結果，無功而還。

及至八月廿八日中午十二時許，鄭氏在家內接獲一個神秘電話，對方傳來一名女子的聲音，謂已將其兒子出售，並隨即收線。鄭氏事後已將神秘電話一事向警方報告，到底該神秘電話是由拐去其子之人打來或是惡作劇者所為，有待警方的調查。

雖然該神秘電話謂已將其兒子出售，但夫婦們並未灰心，更於昨午四時半，到中區天星碼頭前上演一幕尋子遊行。

圖為一對夫婦因愛子失踪，昨日手持標語木牌，及在衣服上寫上「悲」「慘」兩個大字，右中正街頭尋子（本報記者呂國榮攝）

少女拒姦墮樓案
兩青年今提控
官准押候再訊

【本報訊】兩名青年涉嫌與日前在柴灣徙置區第二座發生的少女拒姦被迫跳樓案有關，今晨在銅鑼灣裁判署被控一項「刑事性恐嚇」罪名，主控請准將案押至本月十一日，等候繼續調查，並指出可能有其他罪名加控。

兩被告名：㈠張樹慶，十九歲，住柴灣新區第廿三座，無職業；㈡黃炳南，十九歲，住柴灣新區第十六座，無職業，兩人同被控於本年九月三日在柴灣新區第二座天台與兩在逃人向一名十五歲文妹少女恐嚇，促意迫使少女發生性關係，此等行為屬於不合法。

今晨提堂時，銅鑼灣警署偵緝處總幫辦申請將案押至本月十一日，繼續調查，並表示可能有其他罪名加控。法官聆訊後，准其所請。

配合貨櫃運輸
三捷開始服務

【本報訊】規模宏大之「三捷有限公司」將於本港正式開業，該公司由空運亘學均輝有限公司聯合數家最具規模運輸公司組織而成，投資浩大，配備最新及世界一流水準，如倉庫設備、新型大貨車、躉船、拖車、起重機等與世界任何一家運輸公司比較，都有過之而無不及。據均輝有限公司董事長李氏稱：香港為世界進出口貨運最繁忙都市之一，而在船務運輸方面，與世界其他大城市比較，則稍嫌落後，鑒於時代之需求，在省時、省力、省錢之原則下，大都向貨箱裝運方法推進，本公司亦不例外，所有廠家及出入口商，都查問本公司船運貨箱集運問題，有來往之空運顧客，亦要求本人有設立及擴大務運輸部門之必要，因此三捷有限公司組織成立，開始為各界服務，本人亦一貫廿年來空運之服務精神，在省時、省力、省錢之原則下，保証服務達最高水準。

本港體育

中游網球混合雙打
林陸組獲決賽權

【本報訊】中游會主辦的公開硬地網球賽，昨日混合雙打準決賽出現激戰場面，林方與陸梁履中以二比一（五比七，六比四，六比四）後來居上，戰勝實力強勁之韋良與何羅綺文獲得混合雙打決賽權，將與大熱門之杜聯及柏基夫爭錦標。

這一場混合雙打準決賽，雙方勢均力敵，吸引不少愛好網球人士圍觀，雖然四人未打出最高水平，但也有不少精彩鏡頭，不失為一場悅目的賽事。

雙方大戰三盤，首盤林方與陸梁履中曾以五比二領先，但韋良與何羅綺文沉着作戰下連下五局，即以七比五先勝首盤。林方逆境時仍有點緊張。陸梁履中表現相當出色，她的正手抽擊十分凌厲，常常搏殺得手。

第二盤林、陸兩人一度以二比四居於下風，但對手韋良與何羅綺文未能一鼓作氣追擊，林、陸兩人乃得機反攻，卒連追兩盤，反敗為勝。

韋良與何羅綺文表現雖然不俗，但初時失機頗多，何羅綺文的正手擊球去勢高，落點亦欠理想。

總而言之，四人實力確極之接近，以三盤接近比數分出勝負是意料中事。

是日另一場學生單打準決賽，首席種子高德霖，以兩盤六比三淘汰了M．齊爾士獲得準決賽權，先進入學生單打四強之列。

今日上演一場獨幕劇，就是學生雙打決賽，由張仁志與高德霖對李演與湯邵定下午五時三十分舉行。

又訊：香港大學體育聯會，為籌募前往星加坡參加第十三屆港、星、馬及印尼大學運動會經費，定明日在九龍花墟球場舉辦足球義賽，門票分廿五元（共四百張）及三元兩種，於今日上午十時至下午六時，在香港天星碼頭及跑馬地足總辦事處公開預售。

港大足球義賽門票今預售

第十三屆港、星、馬及印尼大學運動會，定十月廿四日至十一月三日在星加坡舉行，本港香港大學前往參加，約需經費五萬元，為籌募此筆經費，港大體育聯會特舉辦一場足球義賽，由東昇對加山，該會並于昨日在足總會議室舉行記者招待會，公佈是次舉辦足球義賽有關事宜，屆時將作三場比賽，秩序為：下午三時，港大對聖約瑟。下午四時廿分，體記之友對教練之友。下午五時卅分，加山對東昇。票價分兩種，除四百張廿五元票外，其餘一律三元。今天公開預售。

暑期馬經

舊馬新評　馬士

威立質佳緩進
下季可望出頭

威立　為七〇年度馬，隸朱寶明馬房，高十四掌三，馬齡五歲雄馬。此駒新馬時上過一次名，被編入第五班後即未再見上名，由於馬身單薄體弱，佳態不易養成，所以到目前為止步法仍覺生硬，且重來未有好手執過韁，上季僅上陣過兩次均無表現，本季再降至入第七班，雖然有質新之利，但表現平凡，觀此駒之走勢，如在大勇時跑中距離有後勁，本身前速慢性懶不易騎，下季方為五歲馬尚可望進步，出頭之期不遠，勝出有分頭。

天馬　為七一年度馬，隸米曲凡里馬房，高十五掌一，馬齡四歲雄馬。此駒與確得同血系，潛質本來不弱，可惜出腳太高影響體力，每每快開後弱，本季由池仔執韁亦無表現，不過實力並不可低估，質新馬操得好可望進步，健康正常，近景可能向短途方面發展，將來成熟一哩亦可扳到，但要在晨課中看準有狀態方可捧場，本季之演出並不理想，勁力祇可支持四化郎，其後即見力弱，米曲凡里對此類馬備谷另有一套，捨短報長更要注意。

星景　為七〇年度馬，隸李殿林馬房，高十五掌一，馬六歲雄馬。新馬時由邱達禧跑過一次亞軍之後，被編入第五班即無表現，本來潛質不弱，可惜當時疏操，影響進步，近期操練從不上口，每每第末段追上，上季全未上過名，本季已降至入第八班本來，大佔便宜，早課操得好，由梅道登出擊，臨場成熱門，結果無功而返，中段發力後末段力弱，本來此駒未認真硬拼過，實力有多少未見盡，下季從頭操起，配上有份量之騎師可望打開勝利門。

貝歌娜　為七一年度馬，隸譚文居馬房，高十五掌一，馬齡五歲雌馬。此駒馬身瘦弱不受操，上季完全未上過名，本季再降至入第八班，季中在第七班時，有幾仗跑得不俗，出一哩能放在前段跑，五歲馬當可望有進步，譚廐馬每在操起之後突然殺出，成冷門可敵，不過此馬體弱佳態難養成，目前之成就以六化郎最合腳法，居第八班實力超一皮，看準形勢可以捧場，相信落後人在降至第八班勢必採用急進之方法求勝。

新馬編班後初賽
月光光表現突出

七二年新馬，自從今年元旦開始競賽之後，到週年大賽結束，即先將一部份編入第一班至第三班，編班後競賽之七二年馬，却由今年二月十七日的第三班一哩開始，該日第五場第三班賽一哩，新編班之幸運之寶有參加，但落第。

七二年新馬編班後出賽之第二匹為露絲，則於今年二月廿六日第九場，第三班賽半哩一七〇碼時參加，但亦落第七。

到今年三月四日第四場，第三班賽半哩一七〇碼，然後有七二年新馬月光光首次在編班後勝出，而且跑第二名者是七二年馬遐齡，第三名者然後係較早之七一年馬飛行俠，由此場表現，則編班後之七二年新馬以編入第二班者較有份量。

此賽半哩一七〇碼除得冠亞軍月光光及遐齡之外，尚有新編班之馬跨驪，一共三匹新馬在此場競賽。馬跨驪由鄭棣池上陣而成為大熱門，但競賽經過以月光光之表現最佳，且起步夠快，最先領出，雖然前速不及飛行俠而退守第二，但一直跟第二段便輕易越過領放之飛行俠勝出，跑出時間五十七秒，雖然未能刷新紀錄，但與紀錄已頗接近，則顯然跑半哩一七〇碼實力接近第一班之水準。至跑第二名之遐齡，僅差兩馬位，而第五則前之馬跨驪跟不住頭，未算有表現。

小評論　馬

1972年新馬典　重平

露絲 LUCY GLITTERS

下季出賽時五歲　棗色　雌性　高十五掌二　馬主：砵士　米曲凡里廐

曾出賽八次，勝出頭馬一場，另三次跑第四，獲獎金一萬元。現編列第四班。

試跑時間摘要

日期	路程	時間	末段
二月九日	六化郎	1.24.3	（末段廿七秒三）
二月十四日	六化郎	1.22	（末段廿八秒二）
二月十七日	半哩	.57.1	（末段廿七秒二）
以上是二月十九日勝六化四十碼賽前全部試跑			
二月十九日	六化郎	1.22	（末段廿八秒）
以上是二月廿六日出賽半哩一七〇碼賽前全部試跑			
三月八日	六化郎	1.28.2	（末段廿七秒二）
三月廿一日	六化郎	1.24.3	（末段廿八秒三）
以上是三月廿五日出六化郎四十碼落第賽前試跑			
三月卅一日	六化郎	1.26.4	（末段廿六秒四）
四月二十日	六化郎	1.23	（末段廿八秒）
以上是四月廿二日出半哩一七〇碼落第賽前試跑			
四月廿七日	六化郎	1.24	（末段廿九秒）
以上是四月廿九日得六化郎四十碼第四賽前試跑			
五月八日	六化郎	1.23	（末段廿六秒三）
五月十一日	六化郎	1.23.4	（末段廿七秒二）

出賽經過

日期	班次	路程	負磅	騎師	出馬	排位	場地	跑出時間	勝負距離
一月一日	新	1M	140	易	10	4	快	1.41.3	6—9 1/2
（註：獲得好第一，名筌、歡迎跑第二三名）									
一月廿九日	新	1M	140	連	12	5	好	1.41.5	4—13
（註：負於笑哈哈、聲威及珊瑚海）									
二月十九日	新	6F	140	池	10	7	好	1.18.1	1—6
（註：勝得志英雄、虎嘯、自力，末段廿五秒一）									
二月廿六日	3	5F	131	燮	9	7	軟	.58.6	9—M
（註：此場頭馬三甲馬為良友、力勁、再一星灣）									
三月廿五日	3	6F	130	家	11	8	好	1.16.1	5—4—3/4
（註：負於力勁、赤麒、及藍色大渡河）									
四月廿二日	3	5F	125	家	12	9	好	.57.4	9—M
（註：森林之寶第一、我至叻第二、赤麒第三）									
四月廿九日	4	6F	143	家	12	2	好	1.15.7	4—7 1/2
（註：跑前列三四馬為金龍皇、威水、滿意）									
五月十三日	4	9F	140	加	13	10	爛	1.56.6	4—5 1/2
（註：敗給祥輝、翡翠湖及犀利）									

評語

勝六化郎四十碼時，表現並不出色，且為同日勝同程新馬跑得較慢的一組。

初編第三班，不上名。降入第四班，出兩次俱跑第四，跑短途一次嫌前速不夠快，跑九化郎一次末段欠勁。如此表現，則第四班亦嫌勉強。

無論在最初出一哩，或在第四班出九化郎時，俱於末段之勁，顯然是短優於長，下季出賽仍以爭短途較宜。可在偶然機會出冷門，但出長途則限於爭位置，或以降班較宜。

四方八面　曹釗

蘭尼果為殿廐主帥

歸來之蘭尼，在馬場露臉了。看來瘦了多少，今番適合於騎輕磅馬矣。

他今次回來，已不是杜華馬房的拍檔，而是李殿林馬房之主將。殿廐馬實力相當強，本季比杜廐較佳。蘭尼的戰績，將會躍起而無疑。

殿廐的上海都馬匹，雖然已經完全的分別轉投譚、蘇兩廐，但七三年新馬之補充甚多，亦為機會增加之把握力。七二年新馬亦多匹有實力，凱聲、懶鳥均可以一戰。

至於杜廐少了蘭尼，單以甘保頓鎖山，有兵微將寡之嫌，除非新騎師到港效力，則有發展。

至於歐遊歸來之邱達禧亦開始到馬場，看他亦覺減肥多少，也可以多騎輕磅馬。

△每當季初開始，低班的老馬，例多先行搏殺。筆者特別睇得好者是第七班之榮華富貴、第八班的卜合、大煞星、美境、金玫瑰、福至心靈、五星上將更值得重視。

△幾匹七二年新馬，萬里威戰、龍祥、石器時代、紅珊瑚踏入本季必有戰績，編班稍高之猛虎，斷定是長途馬，如果跑十三化郎七十五碼，恐怕可以輕易勝馬。又屬特別值得注意之馬。

△路易之寶係本季開操以來，操得特別勤之一駒，中班馬之中，恐怕此駒今季一出即勝。

馬雅麗亦然，幾乎隔日亦出操，大概以為上季贏得唔夠，今季去贏到夠。此駒論質應值第三班。

良友也操得勤，亦準備與七二年的強橫份子，鬥一吓。

雪白臭丸　原庄正貨　台灣天然樟腦　新到

灣仔分店：莊士頓道廿號（東生大厦）　九龍旺角荔枝角道廿二號（東興大厦）　分店：香港北角英皇道壹三五至壹四三號　台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道一百號（東英大厦）

人人可讀　香港商科語言書院　立案
九龍旺角彌敦道603—609號新興大厦三樓
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大厦五樓
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）
安德烈博士主理　被稱為規模最大及師資最好學府
電話：K-858440　電話：K-859364　電話：K-945747
英婦會話‧德文‧法文‧日文‧國語‧西班牙文‧簿記‧會計‧速記
以上各科均由各該國名教授授課‧修畢各科頒發畢業証書外‧另備考L.C.C及PITMAN-AIA-GCE-BSC文憑試
打字全科一全部新機，四十元學到畢業　英語拼音一一月速成達氏及國際音標。　珠算全科一學費廿元包教曉，一月速成
TOEFL班　英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文　倫敦大學教育普通文憑英文科班
劍橋大學英文文憑班　出入口文員班　廣告畫裝飾班　電腦打孔驗孔訓練班
香港稅例　成本會計　商業信札　數理化班　英文速記　裁剪全科
各業會計　模型雕塑班　國畫班　航空地勤　訓練班　美容儀態班

長安招待所
高級設備　歐美情調　一入斯門　如登仙界　專家搜集　中菲印泰　名花異草　包羅萬有　專誠服務　招呼週到
旺角砵蘭街二百六十五號二樓

七彩公寓

人大搬屋公司　港:744329　九:882974

中聯搬運公司　專門搬屋　H-717922　708973　K-315656　850620

立信搬運有限公司　專門搬屋　H-720038　729404　K-627545　622941

商業

洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五・二式壹式三三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三零七・七零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈七零式零室登記租務處
（四）旺角彌敦道五七五六號B地下（近太子道口）
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山周生生金行（青山道三六式號）
（八）油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生金行（上海街六三三至六三三號）
（十）深水埗周生生金行（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生金行（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生金行（大馬路壹壹E號）

分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉
每段　大字四個　小字卅四　每天元半　上期收費　不折不扣
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

國際搬運服務公司　電話：H723886　專門搬屋

慧士　女子理髮公司
新聘一流青春技師　招呼週到　殷懇服務　環境幽雅　收費廉宜
地址：九龍彌敦道五一〇號二樓（彌敦大廈近電話公司）

東方公寓

夜遊人招待所

華安招待所

皇宮招待所
超級豪華　酒店風格　享受勝地　專人搜集　中菲印泰　各地名花　包羅萬有　以供選擇　專誠服務　招呼週到
旺角花園街45—47號二樓

領福慰金　領金　啟事　遊艇班　英人教師　MR. EDWARD　街坊日語　招生　洗熨技工　聘請

電視機讓　出讓　靚樓出租　招租　慳油好力

外號　美國加拿大　個別特快簽証
專責辦理＊中英護照＊平價機票＊　環球旅運社　電H456561

遊河海浴　聯邦公司　打臘　K 656078　K 334621　H 719041

聯合鳴謝　天德聖教　正德善堂　教友家屬　福壽組　金蘭組　正字組　德字組　善字組

潘柏　老牌中醫民間驗方專治疑難奇症

苗樂天　痔瘡　醫藥　（醫法獨到・保證滿意）　痔血脫肛

診症時間

工商晚報今日上午股票成交報價表

股票名稱	金銀交易所 最高價	金銀 最低價	金銀 收市價	九龍交易所 最高價	九龍 最低價	九龍 收市價	香港交易所 最高價	香港 最低價	香港 收市價	遠東交易所 最高價	遠東 最低價	遠東 收市價
電子 A. ELECTRONIC												
企業 ALLIED INVESTORS							9.30	9.20	9.20			
橡膠 A. RUBBER												
航業 E. ASIA NAV.												
酒店 ASSO HOTELS	13.00	12.70	13.00	12.70	12.30	12.70			12.60	12.90	12.80	12.90
置地 ASIA LANDS	1.75	1.72	1.73			1.70						1.70
銀行 BK. of EAST ASIA												
實業 B & S IND.	25.90	25.80	25.90	25.90	25.80	25.90	26.10	26.00	26.00	25.30	25.80	25.80
股份 CATHAY SEC												
企業 CHINA ENGINEER				19.30	19.00	19.00			19.00			
電燈 CHINA LIGHT						42.25	42.00	41.75	41.75	42.00	42.00	42.00
巴士 C.M. BUS							100.00	97.00	97.00			97.00
倉 CHINA PROVIDENT			24.80	25.50	24.70	25.30				25.30	25.30	25.30
集團 CHUANG S										17.90	17.40	17.90
酒店 CITY HOTEL							40.00	39.00	40.00	40.00	40.00	40.00
地產 COSMOPOLITAN									18.50	18.50	18.50	18.50
公司 DAIRY FARM	88.50	87.00	88.50			88.00	88.00	8.750	88.00	88.50	87.50	88.50
酒店 EMPRESS HT.												
EIDAI CO												
FABER MERLIN	3.075	3.05	3.05			3.05						
機構 FAC										3.00	2.925	2.925
毛紡 FIB & FAB.												
地產 GOODYEAR				21.80	21.00	21.80				23.00	20.70	22.00
英泥 G.I. CEMENT			9.000			90.00						
GAMMON			51.00			51.00			50.50			
汽水 GEN BOTTLING									18.60			
公司 HARB CENTRE										19.10	18.00	19.10
工程 HAECO	104.00	102.00	104.00						100.00	102.00	101.00	102.00
銀行 HANG SENG BK	142.00	130.00	139.00				140.00	130.00	140.00	140.00	133.00	139.00
H.K.CONSTRUCTION												
HOPEWELL	8.50	8.30	8.50	8.55	8.30	8.45				8.60	8.20	8.50
發展公司 H.K. DEVELOP.						17.10	16.90	16.70	16.90			
船塢 H.K. DOCK	26.60	26.40	26.60	26.40	26.20	26.40	27.00	26.30	26.30	27.00	26.30	26.90
電燈 H.K. ELECT	42.75	42.00	42.75			42.00	42.00	41.75	42.00	42.75	42.25	42.75
企業 H.K.&F.E. INV				20.80	18.90	20.00	20.60	19.20	20.00	18.80	18.70	20.00
煤氣 H.K. GAS			33.00				33.00	32.75	33.00	33.00	33.00	33.00
倉 H.K. & K. WHARF	132.00	124.00	131.00	133.00	128.00	131.00	132.00	128.00	131.00	133.00	128.00	132.00
公司 H.K. LAND	65.50	64.50	65.50	65.50	65.00	65.50	65.50	64.50	65.50	65.50	65.00	65.50
公司(A) H.K. REALTY(A)	4.45								4.55	4.575	4.50	4.575
公司(B) H.K. REALTY(B)												
銀行 H.K.BANK			260.00							262.00	260.00	262.00
登記 H.K.BK.(LON.)	240.00	238.00	240.00	238.00					238.00	240.00	238.00	240.00
酒店 H.K. HOTEL			66.00						65.00	66.00	65.00	66.00
公司 H.K. TEL.			56.00			55.50	56.00	55.50	56.00	56.00	55.50	56.00
公司 H.K. TRAMS	45.50	45.25	45.50						45.50	45.75	45.25	45.75
酒店 HOTEL FORTUNA												
建屋貸款 BLDG & LOAN										23.70	23.70	23.70
毛紡 H.K. WORSTED MILL												
集團 HSIN CHONG												
企業 HUTCHISON			61.00			61.00			61.00	61.00	60.50	61.00
(優先股) HUTCHISON (P)										356.00	355.00	365.00
地產 HUTCHISON PROP				11.60	11.40	11.50						
地產 HUTCHISON PROP										13.60	13.10	13.10
HUT-BOAG	10.70	10.30	10.70	10.60	10.30	10.60	10.60	10.40	10.60	10.70	10.30	10.70
HAW PAR INT.									13.50			
酒店 IMPERIAL HOTEL			9.30	9.335	9.30	9.60				9.335	9.235	9.25
證券 I.P.S.C.			10.70				10.80	10.70	10.70			
I.P.R. & E.	1.20	1.18		1.20	1.18	1.19				1.20	1.17	1.17
JARDINES	68.50	68.00	68.50	68.00	67.50	68.00	68.50	68.00	68.00	68.00	67.50	68.00
巴士 K.M. BUS				96.00	95.50	96.00			97.00	97.00	95.50	96.00
KUMAGAI GUMI												
KWAN LOONG										11.30	11.10	11.10
LANE CRAWFORD												
LAP HENG						12.30			12.00	12.70	12.00	12.70
投資 LOAN & INV.												
投資股權 LOAN & INVRTS												
印務 LOCAL P & P												
發展 LUEN HING SHING				3.00	2.90	2.90				3.00	2.95	3.00
投資 MANU.INVEST	2.25			2.20	2.15	2.15				2.35	2.25	2.25
MELBOURNE	6.15	6.00	6.10	6.15	6.10	6.10				6.15	6.05	6.15
華 METRO DODWELL				9.05	8.90	9.00	9.20	9.10	9.20			
華酒店 MIRAMAR HOT.	19.20	19.00	19.00			19.00				19.20	19.20	19.20
MURJANI												16.00
紗廠 NAN FUNG TEX	5.30	5.00	5.15	5.15	4.70	5.15	5.30	5.10	5.15	5.40	4.80	5.10
紗廠 NANYANG MILLS									22.60	23.00	22.20	23.00
PAUL Y.												
PEDDER AM									8.60	8.65	8.60	8.60
PEDDER AUSTRALIA												
PHILEX MINING	0.45	0.43	0.44			0.45				0.45	0.44	0.445
PIONEER							10.50	10.30	10.50			
發展 PROPERTY ENTER.				11.50	10.60	10.60				10.40	10.40	10.40
RALLI INT L												
信託 RUBBER TRUST										4.05	4.05	4.05
地產(A) R.D.C.(A)	3.975	3.95	3.975	4.00	3.925	3.975	4.00	3.90	4.00	4.00	3.925	4.00
地產(B) R.D.C.(B)												
SANKO STEAMSHIP												
啤酒 SAN MIGUEL												
SHAW'S BRO.				13.30	13.00	13.30	13.40	13.30	13.40	13.20	13.20	13.20
投資 SHIPPING & GEN												
SHUI HING									11.20			
SIME DARBY							16.10	15.90	16.00			
SINCERE									30.75	31.00	30.75	31.00
報業 SING TAO	17.10	16.00	17.00	17.00	16.30	16.60				17.10	16.00	17.00
SINO REALTY												
S.W.												
(海外) S.W. OVERSEAS									6.75			
製衣 SMART SHIRTS												
S.P.P.	5.30	5.25	5.25	5.25	5.15	5.15				5.40	5.10	5.15
早報 S.C.MP.									19.80			
紗廠 SS TEXTILE												
小輪 STAR FERRY			30.50						31.50	31.00	30.50	31.00
公司 THE SUN CO												
TAJMAHAL										19.20	19.20	19.20
TAL						30.00	31.00	30.50	31.00	31.00	30.50	31.00
船塢 TAIKOO DOCK	25.80	25.30	25.80	25.80	25.20	25.80	25.90	25.20	25.90	25.90	25.20	25.90
聯紗廠 TEXTILE CORP									8.00			
商務 UNIWORLD												
PORARY IND.							31.25	31.00	31.00			
VIBRO												
WATSON			97.00						97.00	97.00	96.50	97.00
WEI WOO			1.18			1.18				1.19	1.15	1.80
WHEELOCK(A)	35.25	34.75	34.75			34.75	35.00	34.50	34.50	35.00	34.75	35.00
WHEELOCK(B)												
船務(A) W. MARITIME			8.00							8.10	8.10	8.10
船務(B) W. MARITIME	0.88								0.90	0.88	0.88	0.88
WINSOR IND.									31.25			
公司 WYNNCOR.									13.40	13.50	13.20	13.50
製衣 YANGTZEKIANG										8.70	8.70	8.70
地小輪 YAUMATI	85.50	83.00	83.50	85.50	84.00	84.00	84.50	83.00	83.00	85.00	83.00	83.50
ZUNG FU	23.90	23.70	23.90	23.60	23.50	23.50				24.00	23.60	24.00

股市漸趨正常 實力股盡抬頭

九巴倉造勢最特出升十元

股市今晨市況表現仍是暢順之局，開市之初交投略爲緩慢，稍後即見狂熱，然而買家則祇集中注意力於藍籌股之上，故一般細價股，似乎逐漸被疏忽，交投極弱，造價亦見回順，尚幸回順僅是一兩價位之間。

在今晨交投中，九龍倉突然被買家搶入，以一二三元開市，隨即步步向上，至近收市時，造至一三三元，半日間上揚近十元，市內人傳有好消息跟隨，亦有人因貨櫃運輸在港的開始而對倉塢股特感興趣，正如日前之兩巴一般，因隧道巴士之好收而引起市場的哄動，事實上，最主要原因仍是大市久沉，投資或執人士，在長時間中，大市總是疲弱向下，致無法買貨，而且各類新股上市股納資金過鉅，如今大市稍爲向好多日，買家似乎略復信心，況且認股條款經大部份回籠，故此，在稍有消息的傳送之下，即見有買家不斷吸納，而使走勢不斷向上。

藍籌股份除九龍倉有特殊表現之外，其餘各項股份造價但見企穩於昨日收市價，而略見向上，新股之中，昨日突然上市的美華成一元四角四分，略見有進，亞洲置地略見回順，成一元七角，萬邦成六元一角。

久沉而未見搖動的南豐，今晨一度往上衝，破五元大關，最高時成五元四角，稍後回至五元一角交投，此一股份日前總是不動，由前日起略見轉動，今晨開市即以四元八角交投，較昨日之收市高出一角七五，稍後買家五爭相捧場，於是造價急上。但似乎支持力不足，至五元四角時，即被獲利客推低，回造五元一二角。

據市場經驗人士指出：大市今晨之表現，雖然在暢順之中，但僅藍籌股中幾隻股份造價較特出外，其餘則是平穩，而一般堅價股份則稍回，市面表現買賣多方都很積極，其中主要是大部份認新股的資金已回籠所致，但大市在週一開始即不斷向上而至今日，恒生指數連上週已有二十餘點的上場，在今日下午以後兩個交易天中，將會出現技術性的調整，市勢可能致緩，略見沉軟。

缸中人語

昨日大市仍然有勁，恒生指數再上四點八，九相信後市續有進展，不過要彈升回五百大關，恐非易事，「牛」「熊」爭霸之局，頗似近日的季秋寒暑。

× × ×

「中巴」，「九巴」昨日搶盡鏡頭，前者破百元大關後，曾冒升至一〇二元，後者上百元後即回順至九十七元收市，短途落回吐現象也。「和記」宣佈派息送股後交投極衆，金破六十一元，連帶「和寶」「和地」亦叨光爬升。

× × ×

「油蔴地」唔聲唔氣，突然冒升至七十九元半，比上日升四元半，全日成交三千二百股，且只有買家，相信上八十元是指顧間事。「南豐紗廠」亦是有不少人入貨而沒有賣家的股票，認眞抵買，無怪人人揸實唔願放。

× × ×

昨早遠東會突然殺出一隻新股「華美」，一皮底價，成盤一元二毫四，收市做一元四，呢隻嘢買乜東東有人知，但決唔係買電器。「萬邦」跌至六個一毫半，快打回原形，唔走先就笨。

× × ×

股市有起有跌，是恒古不易的道理，但是整個大市在完全沒有壞消息影響底下，突然在一個月內跌了六十多點恒生指數，可見得股市做手腳的淡友，手段如何利害，如果跌價是技術性的調整而下瀉，那末藍籌股也不會如此的經易站不住腳，所以「垃圾新股」上市頻頻，扯緊銀根，暴升暴跌，是拖壞大市的主因，紅邊客曰：「掘尾龍新股，避之則吉。」

× × ×

自稱擁有經濟專家最多的某刊物，近日經常在讀者面前顯示其對經濟與股市的「豐富」學問，裝出一副道貌岸然的面孔，儼然以權威界自居，但究其實，「食餅仔」，「收茶禮」，與及大力捧介，大捧小罵那些「客人走路」新股，正是這家刊物的老手好戲，而它的老闆也正是股市大集團當中的一員大將。

× × ×

要造成自己在股市或經濟市場的權威地位，並不一定要踏在別人頭上，指別人「無知」去顯出他自己「有本領」；因爲，一個眞正有學問修養的專家，是決不會以唯我獨尊的漫罵方式去教訓別人的。

× × ×

在細價股當中吃過甜頭的朋友，都認爲搶新股是發財捷徑，但曾在新股身上吃過大虧的，都認爲是洪水猛獸，其實，拖跌股市罪不在新股，而是那些在幕後興風作浪大造手腳的，一個禮拜推出十多隻新股去搶銀紙，那些顯見銀紙唔眨眼的大鱷而已。

× × ×

有舖發表癮的股界家班人物，初唱「新股上市有利無害」，繼唱「唔好賭股票」，最近又唱「新股仍受歡迎」，口瘡友話：但猛唱歌仔，無非爲佢自己個荷包就眞，信佢兩成都嫌多。

× × ×

今早新會開市時，交投未見大暢，僅「九倉」，「中巴」，「屈臣氏」及「油蔴地」有盤，新股嚇怕人，紅邊客多存觀望態度，「菲礦」舍傘有人掛四毫三買入，死未，舊會「九倉」十一點成一百廿四，「油蔴地」八十五元半，藍籌股依然活躍，由「南豐」果然發威，由四元六衝上五皮，餘勢未盡，各位前兩日入貨者，搵到啖食了。

金融淺析

倫敦金昇一角 金市牛皮待變

尾盤四五四．三七五

【本報訊】今晨外匯行情，金價方面：倫敦報六六．九五美元（昇一角），瑞士入價報六六．八〇美元，出價報六七．一〇美元（昇一角），巴黎報六七．九九美元（跌兩角），英鎊方面：倫敦轉讓鎊報三．四四八七美元（漲一厘），美國古老報三．四四八五美元（縮一厘）。

倫敦金價走勢週二市表現仍覺平穩，頭盤與前市尾盤一式每安士報六六．八五美元，尾盤扳昇一角報六六．九五美元，瑞士金價亦扳昇一角，巴黎則稍見回落，但目前價位仍比倫敦高出一元多：倫敦週一市尾盤掛出後造價入價報六六．七〇美元，出價報六七．一〇美元：週二市尾盤掛出後造價入價報六六．七五美元，出價報六七．〇六美元，實則入價昇五仙，出價跌一角。

本港金市，昨日午市走勢見活躍，比上午市價扳高近兩元，今晨開市又報低一元，以四五三．八七五開盤，開市後回昇至在四五四．二五—四五四．三七五之間徘徊，在十一時半議頂擺息後，價位仍牛皮，最後以四五四．三七五收市。

昨日尾盤爲四五四．八七五，今晨開市報四五三．八七五，最高報四五四．三七五，最低報四五三．七五，收市價四五四．三七五六，息價訂去頂擺息一元三角六仙，上牌現貨無交收，公價定四五三．〇元。

美鈔扳好，最高報五．六三五，最低報五．六一七五；美電最高報五．六三二五，最低報五．六三〇〇。日元報昇，大紙報一八五．七五，細紙報一八五．七五，星架坡紙報（大）二．〇一五，（小）二．〇〇五；台幣報一三七．七五；正鎊報一三．七二；西德馬克報一七六．〇〇；法國法郎報一四八．〇；瑞士法郎報一三八．〇；人民幣外滙牌價三八．九九。

日本股市

昨日成交價　單位：日元

股票名稱	收市價	（漲△跌▽）
平和不動產	四八三	（△三）
味之素	三〇六	（▽三）
松下產業	六六三	（▽一〇）
錦義相機	二一一	（▽二）
三越	五七二	（△三）
東京海上	五五七	（▽三）
三菱地所	四四四	（▽一）
日本郵船	一六一	（▽四）

成交股數：第一市場三億八千萬股，第二市場一千萬股。

第一市場：道瓊斯平均指數（對上日比）四一三七．四八（▽〇．二八）。

第二市場：東京証券交易所股票價格指數（一九六八年一月四日：一〇〇）（對上日比）三七六．四〇（▽〇．八七）。

美國股票走勢指數

【紐約五日美聯社電】杜鍾斯平均指數：

種類	開市	收市	昨日收市比較
工業股	九七二．六八	九六九．三七	跌〇．六八
交通股	二三三．四八	二三一．七〇	跌二．二一
公共事業	一一〇．七八	一一〇．八四	升〇．〇九
其他股	三一八．六七	三一七．四二	跌〇．九〇

香島印染廠新股認購申請明截止

【本報訊】香島印染廠有限公司以每股港幣八元五角認購價，發售面值港幣二元五角之股票一百六十五萬股之認購申請，將於明天（九月七日星期四）上午十時十五分截止。認股說明書及申請表格可向香港証券交易所各會員及渣打銀行港九各分行索取。附上申請者本人支票之申請表格，可放入設於德輔道中渣打銀行之特備收件箱中。

各地黃金收市價格

【倫敦五日美聯社電】星期二黃金市場收市時價格（每安士美元計）：倫敦，六十七，巴黎，六十七點九九，法蘭克福，六十六點九二，蘇黎世，六十七點一零，香港，六十六點七九，貝魯特，每公斤二千一百五十元。

四家証券交易所上午成交總額

金銀：一三、四〇〇、〇〇〇元
九龍：七、三六〇、〇〇〇元
香港：一五、八一〇、〇〇〇元
遠東：三五、三五〇、〇〇〇元
恒生指數：四七二、五三升四、八九
遠東指數：二三二、三五升一五、七九

工商晚報上午金融行情表

民國六十一年九月六日（星期三）

（九九K金價）

開市	453·875
收市	454·375
最高	454·375
最低	453·750

（去息一元三角六仙）

（美鈔）

最高	5·6350
最低	5·6175

（美電）

最高	5·6325
最低	5·6300

（雜幣）

加 幣	5·74
日 元（每萬計）	185·75
菲 幣（每披索計）	0·815
大 坡	2·015
細 坡	2·005
正 暉（每百元）	58·50
葡 幣	0·985
正 鎊	13·72
澳 洲 元	6·68
泰 幣（每百元）	27·00
台 幣（每千元）	137·75
西 貢 紙（每千元）	14·40
倫敦轉讓鎊	2·4487美元（漲）
美國告老士	2·4485美元（縮）
倫敦金價（每安）	66·95美元（昇）
瑞士金價（每安）（出價）	67·10美元（昇）
巴黎金價（每安）	67·99美元（跌）

美股動態

股市交投緩慢 造價略見低挫

【紐約五日美聯社電】市況繼上星期呆滯，價位見跌。一名分析家表示：在假期之後，似乎買家不大熱心加入市場，在交投疏落的情況下，價位無法上揚。他並指出：市面沒有任何刺激性的消息。

最活躍股票爲寇蒂斯飛機，成五十四點八七五，交投爲二萬五千股，其次爲國際製鎳，升零點七五，成卅六元。

杜鍾斯卅種工業平均指數跌零點六八，成九百六十九點三七。

紐約證券交易所成交總數爲一千零六十萬股，星期五爲一千一百六十萬股。

寇蒂斯飛機總成交爲十五萬二千六百股，國際製鎳爲二萬一千九百股。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格：

股票名稱	收市價
寇蒂斯飛機	五十二點一二五
國際製鎳	卅六點二五
德尼高	二十
古巴豆業	卅七點三七五
國際財務	廿二點三七五
第一產品	二十二點五
馬丁太空	四十六點五
環球航空	四十六點五
沿岸名山煤氣	卅八點二五
馬尼爽公司	四十三點八七五
美國電話	廿九點二五
飛達公司	四
麥迪遜公園	卅三點三七五
大洲石油	卅八
假期旅店	